

Használati útmutató

Hűtő-fagyasztó kombináció



A használati útmutatót **feltétlenül** olvassa el felállítás, telepítés, üzembe helyezés előtt. Ezáltal megvédi önmagát, valamint elkerüli a károkat.

Tartalom

Biztonsági utasítások és figyelmeztetések	5
Fenntarthatóság és környezetvédelem	14
Az ön hozzájárulása a környezetvédelemhez	14
Így takaríthat meg energiát	15
Telepítés	16
Felállítási hely.....	16
Side-by-Side felállítás.....	17
Szellőzés és légelvezetés	18
Az ajtónyitási irány cseréje	18
Bútorajtó	18
Vízszintes és függőleges illesztési hézag mérete	18
– a bútorajtó tömege	19
A készülékajtó nyitási szögének korlátozása	19
Beépítési méretek	20
Beépítés magas szekrénybe/oldalsó nézet.....	20
Csatlakozások és szellőzés.....	21
Elektromos csatlakozás	22
Készülékleírás	23
Kezelőpanel kijelzővel	25
Beállítási üzemmód 	25
A kívánt funkció beállítása a  beállítási módban.....	27
A belső tér kialakítása	28
Tároló/palacktartó polc áthelyezése	28
Rakodópolc áthelyezése	28
Az osztott rakodópolc eltolása	28
Az osztott rakodópolc áthelyezése.....	29
Sütőtepsi helye	29
A fagyasztózóna rugalmas kialakítása(VarioRoom).....	29
Active AirClean szűrő áthelyezése	29
Mellékelt tartozékok.....	30
A tojástartók felpattintása	30
A palacktartó eltolása vagy kivétele	30
Utólag vásárolható tartozékok	30
A hűtőkészülék be- és kikapcsolása	31
Az első használat előtt	31
A hűtőkészülék csatlakoztatása	31
A hűtőkészülék bekapcsolása	31
A hűtőkészülék kikapcsolása	31
A hűtőzóna külön kikapcsolása	31
Hosszabb távollét esetén	32

A helyes hőmérséklet	33
Hőmérséklet-kijelző	33
A hőmérséklet beállítása a hűtő-/fagyasztózónában	33
Lehetséges beállítási értékek.....	33
A Szuperhűtés, a SuperFrost és a DynaCool használata	34
További beállítások elvégzése	36
Az egyes beállításokhoz kapcsolódó magyarázatok	36
Party mód 	36
Szabadság üzemmód 	36
A reteszelési funkció  /  bekapcsolása	36
Sabbat üzemmód 	37
Az ajtóriasztás bekapcsolásáig eltelt időtartam  módosítása	38
Hálózatba kapcsolás.....	38
A hálózatba kapcsolás előfeltételei	39
A figyelmeztető és egyéb hangjelzések hangerejének  /  módosítása.....	40
A kijelző fényerejének  módosítása	40
A bemutató üzemmód  kikapcsolása.....	40
A beállítások visszaállítása a kiszállítási állapotra 	41
Információk 	41
Szagszűrő cserekijelzője 	41
Tisztítási üzemmód 	41
Hőmérsékleti és ajtóriasztás	42
Élelmiszerek tárolása a hűtőzónában	44
Különböző hűtési területek.....	44
Az élelmiszereket csomagolással vagy csomagolás nélkül tároljuk?	45
Élelmiszerek tárolása a DailyFresh fiókban	46
DailyFresh fiók	46
Fagyasztás és tárolás	48
Mi történik friss élelmiszer lefagyasztásakor?	48
Maximális fagyasztási kapacitás.....	48
Friss élelmiszerek lefagyasztása otthon	48
Italok gyorshűtése	49
Tartozékok használata.....	50
Jégkocka készítése	50
Tisztítás és ápolás	51
Leolvasztás	51
Útmutatások a tisztítószer kiválasztásához.....	51
A hűtőszekrény előkészítése tisztításhoz.....	52
A belső tér tisztítása	52
Tartozékok kézi vagy mosogatógépben való tisztítása	52

Tartalom

A tartozékok kivétele és szétszedése a tisztításhoz	53
A fagyasztózáron fiókjainak és üveglapjainak behelyezése	54
Az ajtó tömítés tisztítása	55
A szellőzőnyílások tisztítása	55
A tisztítás után	55
Problémák elhárítása	57
Zajok okai	64
Ügyfélszolgálat	67
Kapcsolat üzemzavar esetén	67
EPREL-adatbázis	67
Garancia	67
Információk	68
Megfelelőségi nyilatkozat	68
Szerzői jogok és licencek	68

Ez a hűtőszekrény megfelel a kötelező biztonsági előírásoknak. Szakszerűtlen használata azonban személyi sérülésekhez és anyagi károkhoz vezethet.

Olvassa el figyelmesen a használati és szerelési útmutatót, mielőtt a hűtőszekrényt üzembe helyezi. Ezek fontos útmutatásokat tartalmaznak a beépítéssel, a biztonsággal, a használattal és a karbantartással kapcsolatban. Ezáltal megvédi önmagát, valamint elkerüli a hűtőszekrény károsodását.

Az IEC 60335-1 szabványnak megfelelően a Miele kifejezetten felhívja a figyelmet arra, hogy a hűtőszekrény telepítéséről szóló valamennyi rendelkezésre álló információt, valamint a biztonsági utasításokat és figyelmeztetéseket feltétlenül el kell olvasni és be kell tartani.

A Miele nem tehető felelőssé azokért a károkért, amelyek ezeknek az útmutatásoknak a figyelmen kívül hagyásából származnak.

Őrizze meg a használati és szerelési útmutatót, és adja azt tovább az esetleges következő tulajdonosnak.

Rendeltetésszerű használat

► A hűtőszekrény háztartási vagy háztartáshoz hasonló környezetben való használatra alkalmas, mint például

- üzletekben, irodákban vagy hasonló munkakörülmények között
- gazdaságokon
- a hotel, motel, reggeli panzió vendégei használatára és további tipikus lakókörülmények között.

Ez a hűtőszekrény nem alkalmas a szabadban történő alkalmazásra.

► A hűtőgépet kizárólag háztartási keretek között használja élelmiszerek hűtésére és tárolására, valamint mélyhűtött ételek tárolására, friss élelmiszerek lefagyasztására és jég készítésére.

Minden más használati cél tilos.

► A hűtőkészülék nem alkalmas gyógyszerek, vérplazma, laborkészítmények vagy más hasonló, az orvostechikai eszközökről szóló irányelv alapját képező anyagok vagy termékek tárolására és hűtésére. A hűtőkészülék nem rendeltetésszerű használata a benne tárolt áru károsodását, ill. megromlását eredményezheti. Ezenkívül a hűtőkészülék nem alkalmas robbanásveszélyes területeken való alkalmazásra.

A Miele nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból vagy hibás kezelésemből eredő károkért.

Biztonsági utasítások és figyelmeztetések

▶ Azok a személyek (gyerekeket is beleértve), akik fizikai, érzékelési vagy szellemi képességeik vagy tapasztalatlanságuk vagy tájékozatlanságuk miatt nem tudják a hűtőkészüléket biztonságosan kezelni, a kezeléskor felügyelni kell őket.

Ezeknek a személyeknek csak akkor szabad a hűtőkészüléket felügyelet nélkül használniuk, ha a működését úgy elmagyarázták nekik, hogy azt biztonságosan kezelni tudják. Fel kell tudniuk ismerni és meg kell tudniuk érteni a helytelen használat lehetséges veszélyeit.

Gyermekek a háztartásban

▶ A 8 év alatti gyermekeket tartsa távol a hűtőkészüléktől, kivéve ha állandó felügyelet alatt állnak.

▶ Nyolc év feletti gyermekeknek csak akkor szabad a hűtőkészüléket felügyelet nélkül használni, ha a hűtőkészüléket úgy elmagyarázták nekik, hogy azt biztonságosan kezelni tudják. A gyermekeknek fel kell tudni ismerni és meg kell tudni érteni a helytelen használat lehetséges veszélyeit.

▶ Gyermekeknek nem szabad a hűtőkészüléket felügyelet nélkül tisztítaniuk vagy karbantartaniuk.

▶ Ügyeljen azokra a gyermekekre, akik a hűtőkészülék közelében tartózkodnak. Soha ne hagyja a gyermekeket a hűtőkészülékkel játszani.

▶ Fulladásveszély! A gyermekek játék közben a csomagolóanyagokat (pl. fólia) magukra tekerhetik, vagy a fejükre húzhatják és megfulladhatnak. A csomagolóanyagokat tartsa távol a gyermekektől.

Műszaki biztonság

▶ A hűtőkör ellenőrizve van tömítettség szempontjából. A hűtőkészülék megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak, valamint a megfelelő uniós irányelveknek.



A hűtőkör sérülése esetén: a készülékből hűtőközeg és olaj léphet ki, és ezek meggyulladhatnak.

▶ Figyelem: tűzveszély/éghető anyagok. Ez a szimbólum a kompresszoron található, és a gyúlékony anyagokat jelzi. Ne távolítsa el ezt a matricát.

A készülékben lévő hűtőközeg (adatai a típustáblán található) környezetbarát, azonban gyúlékony.

A környezetbarát hűtőközeg használata miatt részben megnövekedhet a működési zaj. A kompresszor üzemelési zaján kívül a teljes hűtőkörben is előfordulhatnak áramlási zajok. Ezek a hatások sajnos elkerülhetetlenek, de nem befolyásolják a hűtőszekrény teljesítményét. A hűtőszekrény szállításakor és beépítéskor/felállításkor ügyeljen arra, hogy a hűtőkör egyetlen része se károsodjon. A kispriccelő hűtőközeg szemkárosodást okozhat, a kiszivárgó hűtőközeg meggyulladhat.

Károsodások esetén:

- Kerülje a nyílt láng vagy gyújtóforrások használatát.
- Válassza le a hűtőszekrényt a villamos hálózatról.
- Szellőztesse néhány percre a helyiséget, ahol a hűtőszekrény áll.
- Értesítse az Ügyfélszolgálatot.

► Minél több hűtőközeg van egy hűtőkészülékben, annál nagyobb helyiségben kell a hűtőszekrényt felállítani. Túl kicsi helyiségekben egy esetleges szivárgás során éghető gáz-levegő keverék képződhet. 8 g hűtőközegenként 1 m³ térigénnyel kell számolni. A hűtőközeg mennyisége a hűtőszekrény belsejében lévő típustáblán van feltüntetve.

► Ha a szellőzőnyílások le vannak takarva vagy el vannak torlaszolva, a hűtőkör sérülése esetén gyúlékony gáz-levegő-elegy képződhet. Mindenképpen tartsa be a szellőzőnyílások megadott keresztmetszeit. A szellőzőnyílásokat nem szabad letakarni vagy eltorlaszolni.

► A készülék adattábláján található csatlakozási adatoknak (frekvencia és feszültség) feltétlenül meg kell egyeznie a villamos hálózat adataival, hogy a hűtőkészülék ne károsodjon.

Hasonlítsa össze ezeket az adatokat csatlakoztatás előtt. Kétség esetén kérdezzen meg elektrotechnikai szakembert.

► A hűtőkészülék elektromos biztonsága csak akkor garantált, ha azt egy szabályszerűen kiépített védővezetékes (földelt) hálózati rendszerhez csatlakoztatja. Ennek az alapvető biztonsági berendezésnek meg kell lennie. Kétséges esetben elektrotechnikai szakemberrel ellenőriztesse az elektrotechnikai hálózatot.

Biztonsági utasítások és figyelmeztetések

▶ Lehetséges az önálló vagy a hálózattal nem szinkronban álló energiaellátó rendszer időszakos vagy folyamatos üzemeltetése (például szigethálózatok, biztonsági tartalékrendszerek). Az üzemeltetés feltétele, hogy az energiaellátó rendszer megfeleljen az EN 50160 vagy hasonló szabvány előírásainak.

A házi elosztórendszerrel és ezzel a Miele termékkel kapcsolatban előírányzott óvintézkedéseket a működést és a működési módot tekintve sziget üzemben vagy a hálózattal nem szinkronban álló üzemen is biztosítani kell, illetve azonos intézkedésekkel kell helyettesíteni a telepítésnél. Mint például a VDE-AR-E 2510-2 aktuális kiadványában leírtak szerint.

▶ Annak érdekében, hogy a hűtőkészüléket vészhelyzet esetén gyorsan le lehessen választani a hálózatról, a dugaszoló aljzatnak a készülék hátoldala által elfedett területen kívül kell elhelyezkednie és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.

▶ Ha a hálózati csatlakozóvezeték sérült, haladéktalanul válassza le a hűtőszekrényt az elektromos hálózatról. Hívja az ügyfélszolgálatot.

▶ Amennyiben a mellékelt hálózati csatlakozóvezeték sérült, a hálózati csatlakozóvezeték egy eredeti alkatrészre kell kicserélni a felhasználó veszélyeztetésének elkerülése érdekében. Csak eredeti tartozékok esetén garatálja a Miele, hogy a biztonsági követelményeket teljesíti. A cserét biztonsági okokból csak a Miele ügyfélszolgálat vagy egy megfelelően képzett szakember végezheti el.

▶ Az elosztó vagy hosszabbító nem garatálja a szükséges biztonságot (tűzveszély). Ne csatlakoztassa ezeken keresztül a hűtőkészüléket a villamos hálózatra.

▶ Ha a feszültség alatt lévő részeket vagy a hálózati csatlakozó kábelt nedvesség éri, rövidzárlathoz vezethet. Ezért a készüléket ne tartsa nedves környezetben, vagy ahol fröcskölő víz érheti (pl. garázs, mosókonyha).

▶ Jelen hűtőkészüléket nem szabad nem mozdulatlan felállítási helyeken (pl. hajókon) üzemeltetni.

▶ A hűtőkészülék sérülései veszélyeztethetik az ön biztonságát. Ellenőrizze a hűtőkészülék látható sérülésmentességét. Soha ne helyezzen üzembe sérült hűtőkészüléket.

▶ A hűtőkészüléket csak beépítve használja, hogy a biztonságos működése szavatolva legyen.

- ▶ Telepítési és karbantartási munkák vagy javítások előtt a hűtőkészüléket le kell választani az elektromos hálózatról. A hűtőkészülék elektromosan csak akkor van leválasztva a hálózatról, ha:
 - az épületvillamossági biztosítók ki vannak kapcsolva, vagy
 - az épületvillamossági becsavarható biztosítók teljesen ki vannak csavarva, vagy
 - a hálózati csatlakozókábel le van választva az elektromos hálózatról. A csatlakozó dugasszal ellátott csatlakozóvezetéseket ne a kábelnél, hanem a dugasznál fogva húzza ki az elektromos hálózatból.
- ▶ A szakszerűtlen beépítési és karbantartási munkák, vagy javítások a felhasználóra jelentős veszélyeket jelenthetnek.
Beszerelési és karbantartási munkákat vagy javításokat csak a Miele által felhatalmazott szakemberek végezhetnek.
- ▶ A garancia igény elvész, ha a hűtőkészülék javítását nem a Miele által felhatalmazott ügyfélszolgálat végzi el.
- ▶ A hibás alkatrészeket csak eredeti Miele pótalkatrészekre szabad kicserélni. Csak ezeknél az alkatrészeknél garantálja a Miele, hogy a biztonsági követelmények teljes mértékben teljesülnek.
- ▶ A hűtőkészülék sajátos követelményei miatt (pl. hőmérséklet, nedvesség, kémiai ellenálló képesség, kopásállóság és rezgés) speciális világítóeszközzel van felszerelve. Ezt a világítóeszközt csak rendeltetésszerűen szabad használni. A világítóeszköz nem alkalmas helyiségek megvilágítására. A cserét csak felhatalmazott szakember vagy a Miele Ügyfélszolgálat végezheti el. A hűtőkészülékben több fényforrás található, melyek legalább „F” energiahatékonysági osztályúak.

Szakszerű telepítés

- ▶ A hűtőszekrényt a szerelési útmutató utasításainak megfelelően telepítse.
- ▶ Az ajtónyitási irány cseréjét (ha szükséges), a szerelési útmutató szerint hajtsa végre.
- ▶ A hűtőszekrény szállítása, az ajtónyitási irány cseréje és a beszerelés során mindig viseljen védőkesztyűt.
- ▶ Csak olyan stabil, derékszögű és vízszintes beépítő szekrénybe szerelje be a hűtőkészüléket, amely vízszintes és sík padlón áll.
- ▶ A hűtőszekrény nehéz, és nyitott készülékajtó(k)nál könnyen előredőlhet:

Biztonsági utasítások és figyelmeztetések

- A hűtőszekrényt legalább 2 személy szállítsa vagy mozgassa.
- A hűtőszekrény ajtónyitási irányát legalább 2 személlyel cserélje.
- A hűtőszekrényt legalább 2 személy építse be.
- Beépítés közben soha ne hagyja felügyelet nélkül a hűtőszekrényt.
- A hűtőszekrényt a beépítőfülkében feltétlenül rögzítse a mellékelt tartó és rögzítő alkatrészekkel (szerelési tartozékok).

Szakszerű használat

► A hűtőkészüléket egy meghatározott klímaosztályra (a környezeti hőmérséklet egy adott tartományára) méretezték, amelynek a határértékeit be kell tartani. A klímaosztály a hűtőkészülék belső terében lévő típustáblán található. Alacsonyabb környezeti hőmérséklet esetén a kompresszor ritkábban kapcsol be, így a hűtőkészülék nem fogja tudni tartani a szükséges hőmérsékletet.

► A légbe- és kifúvó nyílásokat nem szabad eltakarni, vagy eltorlaszolni. Ugy többé nem garantált a megfelelő légvezetés. Növekszik az energiafogyasztás és nem kizárt az alkatrészek károsodása.

► Ha a hűtőkészülékben vagy a készülék ajtajában zsír-, ill. olajtartalmú élelmiszer tárol, ügyeljen arra, hogy az esetleg kiömlő zsír, ill. olaj ne érintkezzen a hűtőgép műanyag alkatrészeivel. Feszültség okozta repedések keletkezhetnek a műanyagban úgy, hogy a műanyag törik vagy reped.

► Tűz- és robbanásveszély! Ne tartson a hűtőkészülékben robbanékony anyagokat és éghető hajtógázzal működő termékeket (pl. spray-ket). A gyúlékony gázkeverékek az elektromos alkatrészek hatására meggyulladhatnak.

► Robbanásveszély! Ne használjon elektromos készüléket a hűtőkészülékben (például lágy fagylalt készítéséhez). Szikraképződés történhet.

► Sérülés és károsodás veszélye. Ne tároljon olyan szénsavas dobozos vagy palackos italokat a fagyasztózónában, amelyek meg tudnak fagyni. A dobozok illetve palackok szétdurranhatnak.

► Sérülés és károsodás veszélye. A gyors lehűtés érdekében a fagyasztózónába helyezett palackokat legkésőbb egy óra múlva vegye ki. A palackok szétdurranhatnak.

► Sérülésveszély! Ne érintse meg a fagyasztott ételeket és a fém részeket nedves kézzel. A kezei ráfagyhatnak.

► Sérülésveszély! Soha ne vegyen a szájába jégkockát és pálcikás fagyaltot, különösen vízjeget közvetlenül a fagyasztózónából való kivétele után. A fagyasztott áru a nagyon alacsony hőmérséklete miatt az ajkaihoz vagy a nyelvéhez fagyhat.

► A megolvadt vagy felolvasztott élelmiszer soha ne fagyassza le újból. Amilyen gyorsan csak lehet használja fel, mert az élelmiszerek elvesztik tápértéküket vagy megromlanak. A felolvasztott élelmiszer megfőzve vagy megsütve újra lefagyaszthatja.

► Túl sokáig tárolt élelmiszerek fogyasztásakor fennáll az ételmérgezés veszélye.

A tárolási idő sok tényezőtől függ, mint pl. a frissesség foka, az élelmiszer minősége és a tárolási hőmérséklet. Vegye figyelembe a lejáratí időt, és az élelmiszer gyártójának tárolási utasításait!

Tartozékok és pótalkatrészek

► Kizárólag eredeti Miele tartozékokat használjon. Amennyiben más alkatrészek kerülnek fel- vagy beszerelésre, akkor a garanciára, jótállásra és/vagy termékfelelősségre vonatkozó igények érvényüket veszítik.

► A Miele a hűtőkészülék sorozatgyártásának befejezését követően még legfeljebb 15 évig, de legalább 10 évig garantálja a berendezés működéséhez szükséges pótalkatrészek rendelkezésére állását.

Tisztítás és ápolás

► Ne kezelje az ajtó tömítését olajokkal vagy zsírokkal. Ezáltal az ajtó tömítés az idő folyamán porózussá válik.

► A gőztisztító készülék gőze az áramvezető alkatrészekre juthat és rövidzárlatot okozhat.

A hűtőkészülék tisztításához és leolvasztásához soha ne használjon gőztisztító készüléket.

► A hegyes vagy éles tárgyak megsértik a hűtőgenerátort és a hűtőkészülék működésképtelenné válik. Ezért ne használjon hegyes vagy éles tárgyakat a:

- dér-és jégkéreg eltávolítására,
- lefagyott jégkockák vagy élelmiszerek megemelésére.

► A leolvasztáshoz soha ne tegyen elektromos fűtőkészüléket vagy gyertyát a hűtőkészülékbe. A műanyag megsérül.

Biztonsági utasítások és figyelmeztetések

▶ Ne használjon felolvasztó spray-t vagy jégtelenítőt. Ezek robbanó gázokat képezhetnek, műanyag-károsító oldószert vagy hajtóanyagot tartalmazhatnak vagy egészségre károsak lehetnek.

Szállítás

▶ A hűtőszekrényt a sérülések elkerülése érdekében mindig függőlegesen és a szállítási csomagolásban szállítsa.

▶ Sérülés és károsodás veszélye. A nagy súly miatt a hűtőkészüléket egy második személy segítségével szállítsa.

Régi készülékének leselejtezése

▶ A játszó gyermekek bezárhatják magukat a hűtőkészülékbe és megfulladhatnak.

- Szerelje le a készülékajtó(ka)t.
- Vegye ki a fiókokat.
- Hagyja a tárolópolcokat a hűtőkészülékben úgy, hogy a gyerekek ne tudjanak könnyen bemászni.
- Adott esetben tegye tönkre régi hűtőkészüléke ajtózáráját. Ezáltal megakadályozza, hogy a gyerekek játék közben bezárhassák magukat, és életveszélybe kerülhessenek.

▶ Elektromos áramütés veszélyének elkerülése!

- Vágja le a hálózati dugót a hálózati csatlakozókábelről.
- Vágja le a régi készülék hálózati csatlakozókábelét.

A hálózati csatlakozót és a hálózati kábelt a régi készüléktől elkülönítve ártalmatlanítsa.

▶ Az ártalmatlanítás során és azt követően ügyeljen arra, hogy a hűtőkészüléket ne helyezze benzin vagy más gyúlékony gázok és folyadékok közelébe.

▶ Tűzveszély a kiömlő olaj vagy hűtőközeg miatt!

A készülékben lévő hűtőközeg és olaj gyúlékony. A kiömlő hűtőközeg vagy olaj meggyulladhat, ha a koncentráció elég magas, és külső hőforrással érintkezik.

Az ártalmatlanítás során gondoskodjon arról, hogy a hűtőkör ne sérüljön meg, hogy elkerülje a hűtőközeg (információk a típus táblán) és az olaj ellenőrizetlen szivárgását.

▶ A kifröccsenő hűtőközeg szemsérüléseket okozhat! Ne sértse meg a hűtőkör elemeit, pl.

Biztonsági utasítások és figyelmeztetések

- a párologtató hűtőközeg-csatornáinak kiszúrásával,
- a csővezetékek megtörésével,
- a felületek bevonó rétegeinek lekaparása által.

Szimbólumok a kompresszoron (modelltől függően)

Ennek az utasításnak csak az újrahasznosítás szempontjából van jelentősége. Normál üzemmódban nem áll fenn veszély.



► A kompresszorban lévő olaj lenyelés vagy a légutakba való bejutás esetén halálos lehet.

Az ön hozzájárulása a környezetvédelemhez

A csomagolás ártalmatlanítása

A csomagolás a kezelést szolgálja, és megvédi a készüléket a szállítási sérülésektől. A csomagolóanyagokat környezetvédelmi és hulladékkezelés-technikai szempontok alapján választottuk ki, és általában újrahasznosíthatók.

A csomagolásnak az anyagkörforgásba való visszavezetése nyersanyagot takarít meg. Használja az újrafelhasználható anyagok anyagspecifikus gyűjtőhelyeit, és vegye igénybe az anyagspecifikus visszajuttatási lehetőségeket. A szállítási csomagolást a Miele szakkereskedő visszaveszi.

A régi készülék ártalmatlanítása

Az elektromos és elektronikus készülékek számos értékes anyagot tartalmaznak. Ugyanakkor tartalmaznak olyan anyagokat, elegyeket és alkatrészeket is, amelyek működésükhöz és biztonságosságukhoz voltak szükségesek. A háztartási szemétbe kerülve, illetve nem szakszerű kezelés esetén ezek veszélyeztethetik az emberi egészséget és károsíthatják a környezetet. Ezért régi készüléket semmi esetre se dobja a háztartási szemétbe.



Ügyeljen arra, hogy hűtőkészüléke a szakszerű, környezetkímélő ártalmatlantásig ne sérüljön meg.

Így ugyanis a hűtőkörben található hűtőközeg és a kompresszorban lévő olaj nem kerülhet ki a környezetbe.

Helyette az önkormányzatoknál, a kereskedőknél vagy a Mielénél hivatalosan kijelölt, az elektromos és elektronikus készülékek ingyenes leadására és hasznosítására szolgáló gyűjtő- és visszavételi helyeket használja. Az esetlegesen az ártalmatlanítani kívánt régi készüléken maradt személyes adatok törléséért törvényileg ön felel. Önnek törvényi kötelessége, hogy a készülék által nem szorosan körülzárt, roncsolás nélkül kivehető elhasznált elemeket és akkumulátorokat, valamint lámpákat roncsolás nélkül vegye ki. Vigye el ezeket egy megfelelő gyűjtőhelyre, ahol ingyenesen leadhatja őket. Gondoskodjon arról, hogy a régi készülékét az elszállításig gyermekek elől biztosan elzárt helyen tárolják.

Így takaríthat meg energiát ...

Felállítási hely	A hűtőszekrénynek magasabb környezeti hőmérséklet esetén gyakrabban kell hűtenie, így több energiát fogyaszt. Ezért: - A hűtőszekrényt jól szellőző helyiségben állítsa fel. - Ne állítsa a hűtőszekrényt hőforrás (fűtőtest, tűzhely) mellé. - Védje a hűtőszekrényt a közvetlen napsugárzástól. - Gondoskodjon a 20 °C körüli ideális környezeti hőmérsékletről. - Tartsa szabadon és rendszeresen portalanítsa a szellőzőnyílásokat.
Hőmérséklet-beállítás	Minél alacsonyabb a beállított hőmérséklet, annál magasabb az energiafogyasztás. A következő beállítások ajánlhatók: - Hűtőzóna 4–5 °C. - Fagyasztózóna -18 °C.
Használat	A bevitt hő és az akadályozott levegőkeringés miatt növekszik az energiafogyasztás. Ezért: - Mindig csak a lehető legrövidebb időre nyissa ki a készülék ajtaját. Az élelmiszerek megfelelő szortírozása segít a tájékozódásban. - Nyitás után teljesen csukja be a készülék ajtaját/ajtóit. - A meleg ételeket és italokat hagyja kihűlni, mielőtt azokat a hűtőkészülékbe helyezi. - Az élelmiszert jól becsomagolva vagy jól letakarva helyezze be. - A rekeszeket ne rakja meg túlságosan, hogy a levegő keringeni tudjon. - A fiókok és rakodópolek elrendezését alapvetően tartsa a kiszállítási állapotban. - A fagyasztott élelmiszert a felolvasztáshoz helyezze a hűtőzónába.

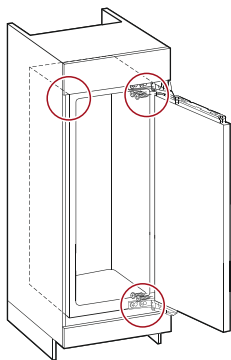
Telepítés

⚠ Károsodás- és sérülésveszély az eldőlé hűtőszekrény miatt.

A hűtőszekrény nehéz, és nyitott készülékajtónál könnyen előredőlhet.

Tartsa csukva a készülékajtó(ka)t, amíg a hűtőszekrényt be nem építeték.

A hűtőszekrényt a beépítőfülkében feltétlenül rögzítse a mellékelt tartó és rögzítő alkatrészekkel a szerelési útmutató utasításainak megfelelően.



Felállítási hely

⚠ A hőleadó készülékek tüzet és károkat okozhatnak.

A hőleadó készülékek meggyulladhatnak, és meggyújthatják a hűtőszekrényt.

A hálózati csatlakozóvezetéknek nem szabad érintkeznie hőforrásokkal.

A hűtőszekrényt nem szabad főzőlap alá beépíteni.

⚠ A nyílt láng égés és károsodás veszélyével jár.

A nyílt láng meggyújthatja a hűtőkészüléket.

Tartsa távol a nyílt lángot, pl. gyertyát a hűtőkészüléktől.

⚠ Tűz- és kárveszély a szakszerűtlen felállítás miatt.

Ha a hálózati csatlakozó és a csatlakozókábel érintkezik a hűtőszekrény hátoldalával, akkor hálózati csatlakozót és a csatlakozókábelt a rezgések károsíthatják, ami rövidzárlatot okozhat.

A hálózati csatlakozó vagy a csatlakozókábel nem érintkezhet a hűtőszekrénnel.

A hálózati csatlakozókábeleket nem szabad becsípni vagy megsérteni.

Ne csatlakoztasson más készülékeket a hűtőszekrény hátoldalán lévő hálózati csatlakozókra.

Ne helyezzen el és ne üzemeltessen elosztókat vagy elosztósort, illetve egyéb elektronikus készülékeket (pl. halogéntranszformátorokat) a készülék hátsó részén.

Egy száraz, jól szellőző helyiség megfelelő.

Csak olyan stabil, derékszögű és vízszintes beépítő szekrénybe szerelje be a hűtőszekrényt, amely vízszintes és sík padlón áll.

 A magas páratartalom károsodást okozhat.

Magas páratartalom esetén kondenzvíz csapódhat le a hűtőszekrény külső felületein.

Ez a kondenzvíz a készülék külső falának rozsdásodását okozhatja.

A hűtőszekrényt jól szellőző, száraz és/vagy klimatizált helyiségben helyezze el.

A készülék beszerelése/felállítása után bizonyosodjon meg arról, hogy a készülékajtó(k) jól zár(nak), és a hűtőszekrény beszerelése/felállítása megfelel az itt leírtaknak. A szellőzőnyílások megadott keresztmetszeteit feltétlenül be kell tartani.

A készülék felállítási helyének kiválasztásakor vegye figyelembe, hogy a hűtőszekrény energiafogyasztása nő, amennyiben azt fűtés, tűzhely vagy egyéb hőforrás közvetlen közelében állítja fel. Kerülje a közvetlen napsugárzást. A magasabb környezeti hőmérsékletek növelik az energiafogyasztást, mivel a kompresszor tovább működik.

Klímaosztály

A hűtőkészüléket egy meghatározott klímaosztályra (környezeti hőmérséklet-tartományra) méretezték, amelynek a határértékeit be kell tartani. A klímaosztály a hűtőkészülék belső terében lévő típustáblán látható.

Klímaosztály	Környezeti hőmérséklet
SN	10 és 32 °C között
N	16 és 32 °C között
ST	16 és 38 °C között
T	16 és 43 °C között
SN-ST	10 és 38 °C között
SN-T	10 és 43 °C között

Alacsonyabb környezeti hőmérséklet esetén a kompresszor ritkábban kapcsol be. Ez a hűtőkészülékben a hőmérsékletek megemelkedéséhez, és ebből adódó károkhoz vezethet.

Side-by-Side felállítás

Az ön hűtőszekrényét más, beépített fűtéssel rendelkező hűtőszekrénnel be lehet építeni egymás mellett lévő külön beépítőfülkékbe.

Tanács: Érdeklődjön a szakkereskedőjénél, hogy a hűtőszekrénye milyen kombinációkban állítható fel.

Szellőzés és légelvezetés

⚠ Tűz- és kárveszély a nem megfelelő szellőzés miatt.

Ha a hűtőszekrény nincs megfelelően szellőztetve, a kompresszor gyakrabban indul be és hosszabb ideig működik. Ez megnövekedett energiafogyasztáshoz és a kompresszor magasabb üzemi hőmérsékletéhez vezet. Ez a hűtőszekrény károsodását eredményezheti.

Ügyeljen a hűtőszekrény megfelelő szellőzésére:

Mindig tartsa be a szellőzőnyílásokra vonatkozó előírásokat.

A szellőzőnyílásokat nem szabad letakarni vagy eltorlaszolni.

Rendszeresen tisztítsa meg a szellőzők területét a por és a szennyeződések eltávolítása érdekében.

A hűtőszekrény hátfalán felmelegszik a levegő. Ezért a beépítőszekrénynek olyannak kell lennie, hogy a levegő akadálytalan be- és kijutása garantált legyen (lásd „Beépítési méretek” rész és mellékelt szerelési útmutató).

Az ajtónyitási irány cseréje

⚠ Sérülés és károsodás veszélye az ajtó nagy súlya miatt.

Ha az ajtózanér cseréjét egyetlen személy végzi, fokozott sérülés- és károsodásveszély áll fenn.

Az ajtó nyitási irányának cseréjéhez feltétlenül vegye igénybe egy 2. személy segítségét.

⚠ Becsípődés veszélye az ajtózanérnél.

A zsanér területén becsípődhet az ujja.

Hagyja nyitva az ajtózanért és ne csukja össze.

Az átépítés során ne nyúljon az ajtózanérba.

Az ajtónyitási irány cseréjét a szerelési útmutató utasításainak megfelelően végezze el.

Bútorajtó

Vízszintes és függőleges illesztési hézag mérete

A konyhától függően meg van határozva a bútorajtó vastagsága és nyitási sugara, valamint a körkörös illesztési hézag mérete (vízszintes és függőleges).

Ezért feltétlenül vegye figyelembe a következőket:

- Vízszintes illesztési hézag mérete

A bútorajtó és a felette, ill. alatta elhelyezkedő szekrényajtó közötti hézagnak legalább 3 mm-nek kell lennie.

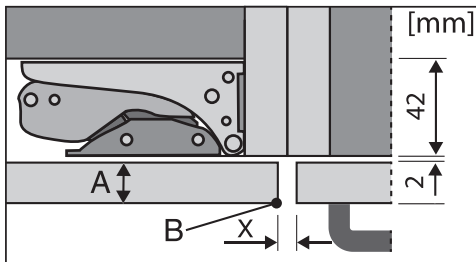
- Függőleges illesztési hézag mérete

Ha a hűtőkészülék bútorajtaja és a csuklópánttal szomszédos konyhabútor-előlap, ill. a záró oldalfal közötti illesztési hézag túl kicsi, a hűtőkészülék ajtaja nyitáskor összeütközhet a konyhabútor frontjával/oldalfalával.

A bútorajtó vastagságától és nyitási sugarától függően egyéni illesztési hézagméret szükséges.

Ezt vegye figyelembe a konyha tervezésekor, illetve a hűtőkészülék cseréjekor, és ennek megfelelő beépítési megoldást válasszon.

A bútorajtó vastagsága A [mm]	Illesztési hézag mérete X [mm] különböző nyitási sugarakhoz B			
	R0	R1,2	R2	R3
≥16–19	legalább 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5

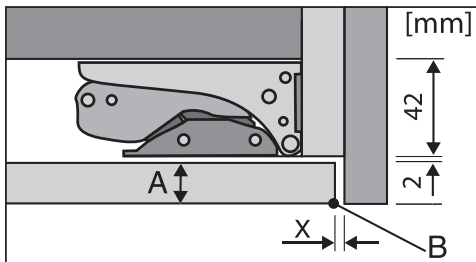


szomszédos konyhabútorfront

A = bútorfront vastagsága

B = nyitási sugár

X = illesztési hézag mérete



záró oldalfal

A = bútorfront vastagsága

B = nyitási sugár

X = illesztési hézag mérete

Tanács: Szereljen egy távtartót a bútor-
test és az oldalfal közé. Így megfelelően
széles hézagot kap.

– a bútorajtó tömege

⚠ Túl nehéz bútorajtó károsodást
okozhat.

Az olyan felszerelt bútorajtó, amely a
megengedett tömeget túllépi, káro-
sodásokat okozhat a csuklópántokon,
amelyek többek között működési za-
varokhoz vezethetnek!

Győződjön meg arról a bútorajtó sze-
relése előtt, hogy a szerelendő bútor-
ajtó nem lépi túl a megengedett tö-
meget.

A bútorajtók legnagyobb megengedett
súlya (kg):

Hűtőszekrény	felső bú- torajtó	alsó bú- torajtó
KFN 7734 ...	18	12

A készülékajtó nyitási szögének korlátozása

Az ajtópántokat gyárilag úgy állították
be, hogy a készülék ajtaja szélesre nyit-
ható legyen.

Ha a készülékajtó nyílásszögét kb. 90°-
ra kell csökkenteni, akkor ezt a csukló-
pánton lehet beállítani.

Az ajtóhatároló csapokat fel kell szerel-
ni, mielőtt a hűtőkészüléket beépítené.

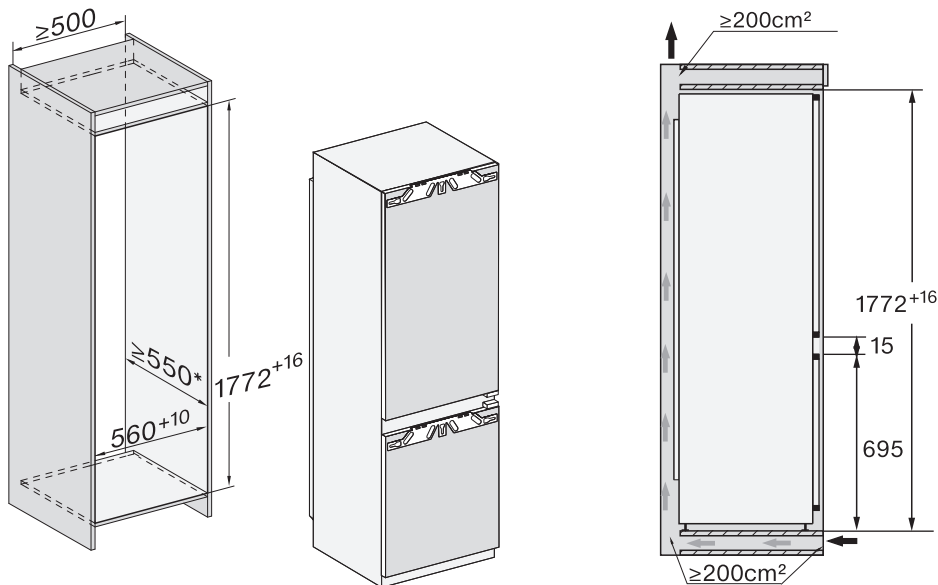
A csapnak a fagyasztórekesz felső
csuklópántjába történő behelyezéshez
a hűtőzóna ajtaját le kell venni (lásd a
mellékelt szerelési útmutatót).

Telepítés

Beépítési méretek

Beépítés magas szekrénybe/oldalsó nézet

Minden méret mm-ben van megadva.



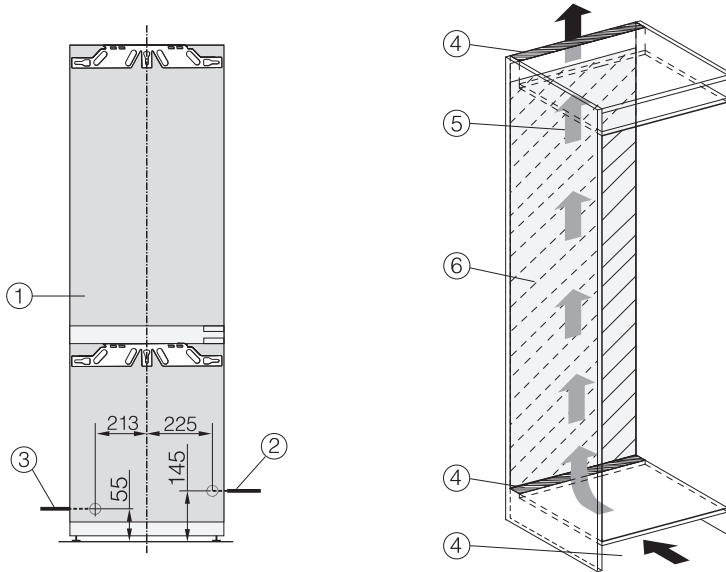
* A megadott energiafogyasztást 560 mm-es fülkemélységgel határozták meg. A hűtőkészülék 550 mm-es fülkemélységnél teljesen működőképes, de kicsivel nagyobb az energiafogyasztása.

Ügyeljen arra a beépítés előtt, hogy a beépítőszekrény pontosan megfeleljen az előírt beépítési méreteknek.

Csatlakozások és szellőzés

Minden méret mm-ben van megadva.

A szellőzőrések előírt méretét feltétlenül be kell tartani, hogy a hűtőkészülék helyes működése biztosított legyen.



- ① Előlnézet
- ② Csatlakozókábel, hosszúság = 2 200 mm
Hosszabb csatlakozókábel a Miele Ügyfélszolgálatánál szerezhető be.
- ③ Szellőző kivágás min. 200 cm²
- ④ Szellőzés
- ⑤ Nincs csatlakozó ezen a részen

Elektromos csatlakozás

A hűtőkészülék csak a mellékelt csatlakozóvezetékkel csatlakoztatható egy védőérintkezős aljzathoz.

Úgy állítsa fel a hűtőkészüléket, hogy a dugaszolóaljzat szabadon hozzáférhető legyen. Ha a csatlakozóaljzat nem szabadon hozzáférhető, akkor gondoskodjon arról, hogy hálózati oldalról minden pólusnál legyen megszakító berendezés.



A túlmelegedés tüzet okozhat.

A hűtőkészülék elosztókkal és hosszszabítókábelekkel való üzemeltetése a kábelek túlterheléséhez vezethet.

Biztonsági okokból ne használjon elosztókat és hosszabbító kábeleket.

Az elektromos hálózatnak a VDE 0100 szerinti kialakításúnak kell lennie.

Biztonsági okokból az otthoni hálózatban a hűtőkészülék elektromos csatlakoztatására szolgáló körön  típusú hiábaáram-védőkapcsoló (FI relé, ÉV relé) használatát javasoljuk.

Sérült csatlakozókábelt csak ugyanolyan típusú speciális csatlakozókábellel szabad helyettesíteni (a Miele Ügyfélszolgálatán kapható). Biztonsági okokból a cserét csak a Miele Ügyfélszolgálat vagy egy megfelelően képzett szakember végezheti el.

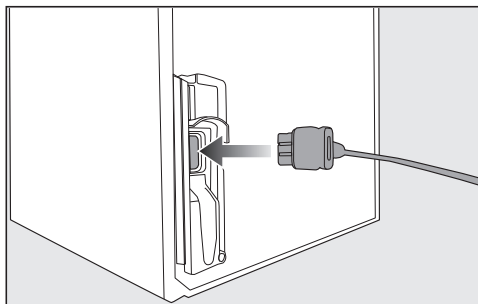
A névleges teljesítményfelvételtől és a megfelelő biztosítékról ez a használati útmutató vagy a típustábla ad felvilágosítást. Ezeket az adatokat vesse össze a helyszíni elektromos csatlakozás paramétereivel. Kétség esetén kérdezzen meg egy elektrotechnikai szakembert.

Önálló vagy a hálózattal nem szinkronban álló energiaellátó rendszeren időszakos vagy folyamatos üzemeltetés (például szigethálózatok, biztonsági tartalékrendszerek) lehetséges. Az üzemel-

tetés feltétele, hogy az energiaellátó rendszer megfeleljen az EN 50160 vagy hasonló szabvány előírásainak.

A házi elosztórendszerrel és ezzel a Miele termékkel kapcsolatban előírányzott óvintézkedéseket a működést és a működési módot tekintve sziget üzemben vagy a hálózattal nem szinkronban álló üzem esetén is biztosítani kell, illetve azonos intézkedésekkel kell helyettesíteni a telepítésnél. Mint például a VDE-AR-E 2510-2 aktuális kiadványában leírtak szerint.

A hűtőkészülék csatlakoztatása

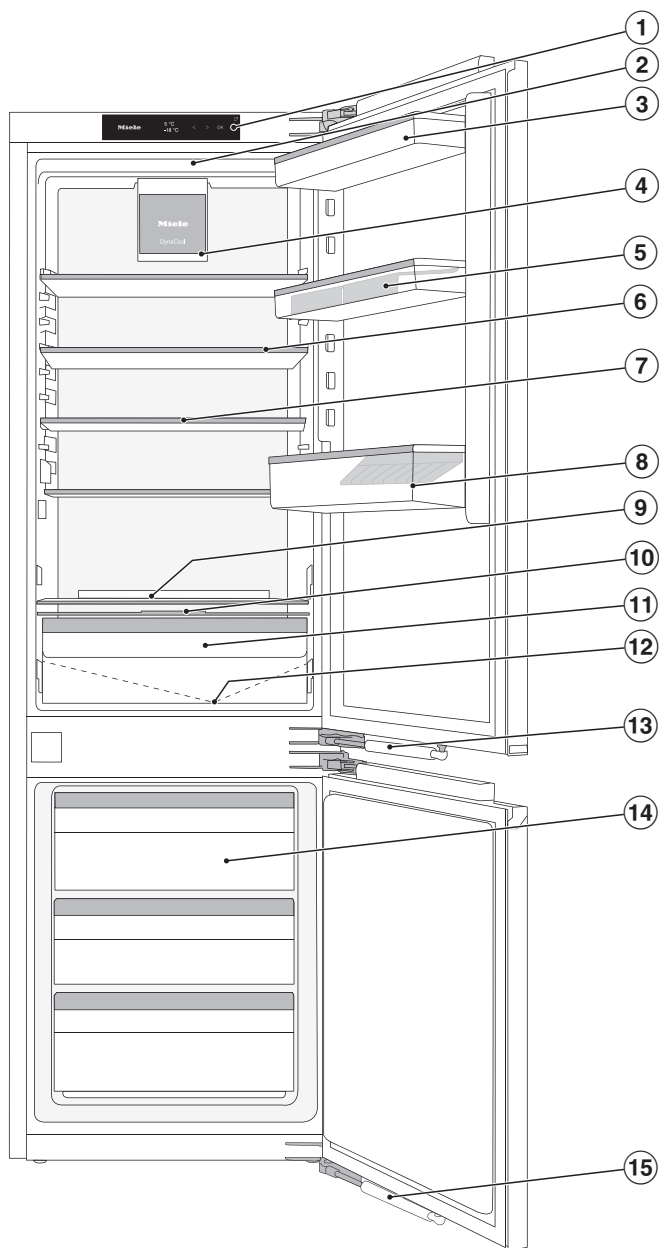


- Dugja be a készülék csatlakozóját a hűtőkészülék hátoldalán.

Ügyeljen arra, hogy a csatlakozó megfelelően a helyére illeszkedjen.

- Dugja be a hűtőkészülék hálózati csatlakozóját a dugaszolóaljzatba.

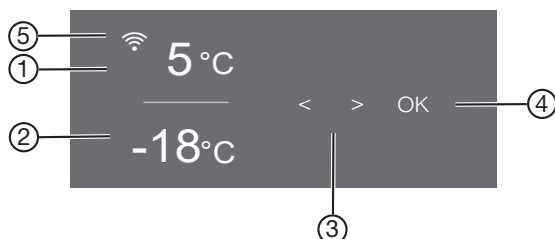
A hűtőkészülék most már csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz.



Készülék-leírás

- ① Kijelző
- ② Belső világítás
- ③ A készülékajtóban található tároló
- ④ Ventilátor
- ⑤ Tojástartó
Pattintsa fel a tojástartókat a tároló hátsó peremére.
- ⑥ Osztott tárolófelület (FlexiBoard):
Csúsztassa hátrafelé az elülső fél üveglapot, és teremtsen helyet az elülső területen a magas edényeknek.
- ⑦ Rakodópole
- ⑧ Palacktartó pole palacktartóval:
A palacktartót jobbra vagy balra csúsztathatja, és helyet teremthet az italos kartondobozoknak.
- ⑨ Sütőtepsi helye (ComfortSize)
- ⑩ Rekeszfedél a DailyFresh-fiók páratartalmának beállításához
- ⑪ DailyFresh-fiók a gyümölcsöknek és zöldségeknek (állítható páratartalommal)
- ⑫ Olvadékvíz-folyóka és olvadékvíz-lefolyónyílás:
a lecsapódott kondenzátum automatikusan lefolyik és elpárolog.
- ⑬ Ajtófék (SoftClose)
- ⑭ Fagyasztófiókok
- ⑮ Ajtófék (SoftClose)

Kezelőpanel kijelzővel



- ① A hűtőzóna hőmérséklet-kijelzője
- ② A fagyasztózóna hőmérséklet-kijelzője
- ③ Érintőgombok beállítás kiválasztásához
- ④ OK érintőgomb a kiválasztás jóváhagyásához és a(z)  beállítási módba való belépéshez
- ⑤ Miele@home kapcsolati állapot kijelzése (csak akkor látható, ha a Miele@home funkció üzemel)

Beállítási üzemmód

A következő funkciókat tudja kiválasztani, és a beállításait megváltoztatni a Beállítási módban:

Szimbólum	Funkció	Gyári beállítás
	A Party mód be- vagy kikapcsolása (lásd a „További beállítások elvégzése” c. fejezetet)	Ki
	A Szabadság mód be- vagy kikapcsolása (lásd a „További beállítások elvégzése” c. fejezetet)	Ki
	A reteszelés be- vagy kikapcsolása (lásd a „További beállítások elvégzése” fejezetet)	 (Ki)
	A hűtőkészülék kikapcsolása (lásd „A hűtőkészülék be- és kikapcsolása” c. fejezetet)	
	A Sabbat mód be- vagy kikapcsolása (lásd a „További beállítások elvégzése” c. fejezetet)	Ki

Készülékleírás

	Sabbat üzemmód verziójának lehívása	—
	Az ajtóriasztás bekapcsolásáig eltelt időtartam módosítása (lásd a „További beállítások elvégzése” c. fejezetet)	1:00
	A Miele@home funkció első beüzemelése, a Wi-Fi aktiválása és deaktiválása vagy a hálózati konfiguráció visszaállítása (lásd a „További beállítások elvégzése” c. fejezetet)	APP
	A gombhang be- vagy kikapcsolása	Be
	A figyelmeztető és egyéb hangjelzések hangerejének megváltoztatása vagy a figyelmeztető és egyéb hangjelzések némítása (lásd a „További beállítások elvégzése” c. fejezetet)	Be /5. fokozat
	A kijelző fényerejének megváltoztatása (lásd a „További beállítások elvégzése” c. fejezetet)	4. fokozat
	A hőmérséklet mértékegységének megváltoztatása (Celsius vagy Fahrenheit)	°C
	A Bemutató üzemmód kikapcsolása (csak akkor látható, amikor be van kapcsolva) (lásd a „További beállítások elvégzése” c. fejezetet)	Ki
	A beállítások visszaállítása a kiszállítási állapotra (lásd a „További beállítások elvégzése” c. fejezetet)	—
	A hűtőkészülékkel kapcsolatos információk (modellazonosító és sorozatszám) megjelenítése (lásd a „További beállítások elvégzése” c. fejezetet)	—
	A szagszűrő cseréjére vonatkozó emlékeztető bekapcsolása (lásd az „Utólag vásárolható tartozékok” c. fejezetet) (lásd a „További beállítások elvégzése” c. fejezetet)	Ki
	A takarítási üzemmód be- vagy kikapcsolása (lásd a „Tisztítás és ápolás” c. fejezetet)	Ki

A kívánt funkció beállítása a beállítási módban

- Érintse meg az *OK* érintőgombot a kezelőpanelen.
- A kijelzőn megjelenik:  (Hűtőzóna kiválasztva).
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az *OK* gombot.
- A(z)< vagy a(z) > érintőgombbal válassza ki a kívánt funkciót.
- A kívánt funkció kiválasztásához érintse meg az *OK* gombot.

Bekapcsolt funkció mellett egy pont jelenik meg a •kijelző felső sarkában.

- Egy kiválasztott funkció választásának újbóli törléséhez érintse meg az *OK* gombot.

Kikapcsolt funkció mellett kialszik a kijelző felső sarkában lévő pont.

Kilépés a beállítási üzemmódból .

- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az *OK* gombot.
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra és érintse meg az *OK* gombot.
- **Alternatív megoldás:**
Várjon kb. 15 másodpercig a legutóbbi gombnyomás után.
Ekkor automatikusan kilép a beállítási módból.

Készülékleírás

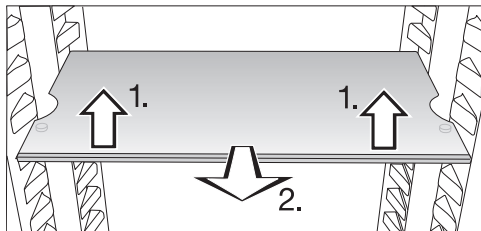
A belső tér kialakítása

Tároló/palacktartó polc áthelyezése

A készülékajtóban lévő tárolókat/palacktartó polcokat csak üres állapotban helyezze át.

- Tolja felfelé a tárolókat/palacktartó polcokat és vegye ki őket előre felé.
- Helyezze be újra a tárolókat/palacktartó polcokat a kívánt helyre.

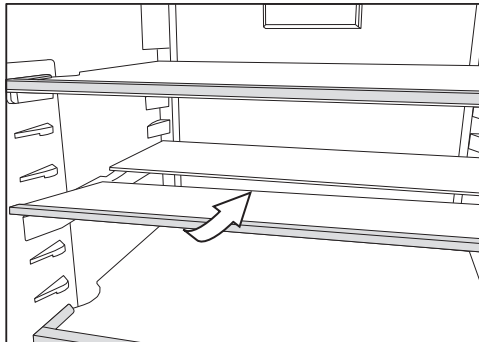
Rakodópolec áthelyezése



- Kissé emelje meg elől a rakodópolecot, és húzza egy darabig előre.
- Emelje a kivágásokkal a felfekvő bordák fölé a rakodópolec felfelé vagy lefelé történő áthelyezéséhez.
- Tolja be a rakodópolecot.

A rakodópolecokat ütközők biztosítják az akaratlan kihúzás ellen.

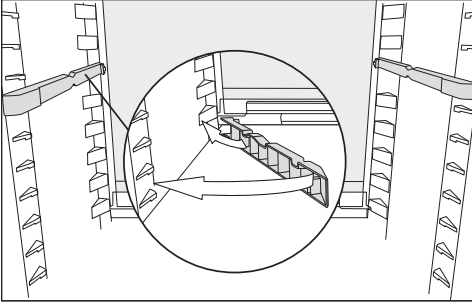
Az osztott rakodópolec eltolása



- Enyhén emelje meg az üveglap elülső felét, és óvatosan tolja be a hátsó rész alá.

Az osztott rakodópólcs áthelyezése

- Vegye ki mind a két fél üveglapot.



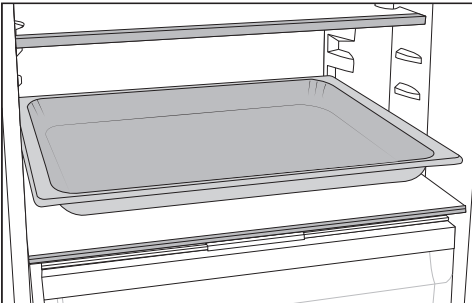
- Mindkét adaptert dugaszolja a kívánt magasságban balra és jobbra a tartóbordákra.

Az ütközőperemmel rendelkező üveglapnak kell hátul lennie.

Sütőtepsi helye

A fiókok felett el lehet helyezni egy sütőtepsit. A sütőtepsi maximális méretei: 466 mm szélesség/386 mm mélység/50 mm magasság.

- Nyissa ki a készülék ajtaját ütközésig.



- Helyezze a sütőtepsit az elválasztólemezre.

Tanács: Hagyja a sütőtepsit szobahőmérsékletre hűlni, mielőtt betolná a hűtőzónába.

A fagyasztózóna rugalmas kialakítása (VarioRoom)

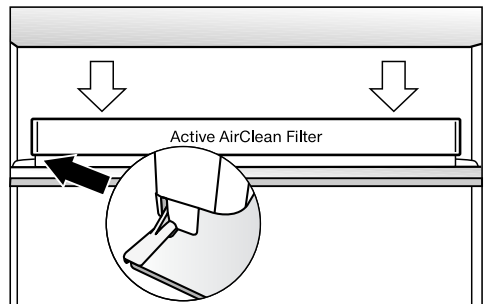
Ha nagyobb fagyasztandó ételt, mint pl. pulykát vagy vadat szeretne betenni, kivetheti a felső fagyasztófiókokat és a fagyasztófiók közötti üveglapokat. Így nagyobb térfogat áll rendelkezésre, ezzel helyet biztosítva a terjedelmesebb, magasabb fagyasztott élelmiszer számára is.

Active AirClean szűrő áthelyezése

A KKF-FS (Active AirClean) tartóval ellátott szagszűrő utólag vásárolható tartozékként kapható (lásd az „Utólag vásárolható tartozékok” című fejezetet.)

Az Active AirClean szűrő tartója a rakodópólcs egyik hátsó védőlécére fekszik fel.

- Úgy helyezheti át az Active AirClean szűrőt, hogy felfelé lehúzza a védőlécről.
- Húzza le a védőlécet a rakodópólcról.
- Helyezze be a védőlécet a kívánt rakodópólcsra.



- Helyezze az Active AirClean szűrőt a kívánt tárolópólcs védőlécére.

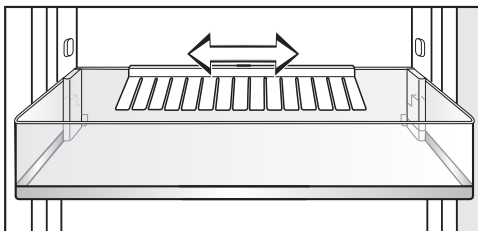
Mellékelt tartozékok

A tojástartók felpattintása

- Pattintsa fel a tojástartókat a készülékajtóban található tároló hátsó peremére.

A palacktartó eltolása vagy kivétele

A palacktartó lamellái a készülékajtó nyitásával és zárásával stabilabb tartást biztosítanak az üvegek számára.



A palacktartót jobbra vagy balra csúszathatja. Ezáltal több hely jut a dobozos italok számára.

A palacktartót (pl. tisztításhoz) teljesen ki is lehet venni:

- A palacktartót felfelé húzza ki.

Jégkockatartó

Ajtókorlátozó csapok

Utólag vásárolható tartozékok

A hűtőkészülékhez praktikus tartozékok, valamint tisztító- és ápolószerek kaphatók a Miele termékválasztékában.

A Miele webshopban, a Miele ügyfélszolgálatnál vagy a Miele szakkereskedőnél vásárolhat kifejezetten a hűtőszekrényére szabott termékeket, pl. készülékápoló szereket és tartozékokat.

A Miele webshopot elérheti az alábbi QR-kód segítségével:



Az első használat előtt

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot és védőfóliát.
- Tisztítsa le a szekrény belsejét és a tartozékokat.

A hűtőkészülék csatlakoztatása

- Csatlakoztassa a hűtőkészüléket az elektromos hálózathoz az „Elektromos csatlakoztatás” c. fejezetben leírtaknak megfelelően.

A kijelzőn először a Miele felirat, majd a(z)  szimbólum jelenik meg.

A hűtőkészülék bekapcsolása

- Nyissa ki a készülék ajtaját.
- Érintse meg az OK érintőgombot a kezelőpanelen.

A hűtőkészülék hűteni kezd, és a belső világítás nyitott készülékajtónál világít.

Amint a hűtőkészülék a beállított fagyasztási hőmérsékletet elérte, a(z)  szimbólum kialszik, a fagyasztózóna hőmérséklet-kijelzője folyamatosan világít és a figyelmeztető hang elnémul.

- Ha zavarja önt a figyelmeztető hang, érintse meg az OK gombot.

A figyelmeztető hang elhallgat.

A hűtőkészülék az előre beállított hőmérsékletre áll be.

Annak érdekében, hogy a hőmérséklet elég alacsony legyen, hagyja a hűtőkészüléket néhány órán keresztül előhűteni, mielőtt első alkalommal élelmiszert helyez bele. Csak akkor helyezzen élelmiszert a hűtőkészülékbe, ha elérte a beállított hőmérsékletet.

Csak akkor helyezzen élelmiszert a fagyasztózónába, ha a hőmérséklet a fagyasztózónában kellően alacsony (min. -18°C).

A hűtőkészülék kikapcsolása

A teljes hűtőkészüléket csak beállítási módban  kapcsolhatja ki.

- Érintse meg az OK érintőgombot a kezelőpanelen.

A kijelzőn megjelenik:  (Hűtőzóna kiválasztva).

- Lapozzon a(z) $<$ vagy $>$ érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.
- Lapozzon a(z) $<$ vagy $>$ érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.

A hűtés és a belső világítás kikapcsolása megtörtént.

A kijelzőn megjelenik a következő: .

Vegye figyelembe, hogy a hűtőszekrény nincs leválasztva az elektromos hálózatról, ha kikapcsolja.

A hűtőzóna külön kikapcsolása

A hűtőzóna külön kikapcsolható, miközben a fagyasztózóna továbbra is bekapcsolva marad. Ez pl. nyaralási időszakban praktikus.

- Érintse meg az OK érintőgombot a kezelőpanelen.

A kijelzőn megjelenik:  (Hűtőzóna kiválasztva).

- Érintse meg az OK gombot.

A hűtőkészülék be- és kikapcsolása

- Lapozzon a(z) < érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.

A hűtőzóna hőmérséklet-kijelzője kialszik. A kijelzőn megjelenik a következő: .

A hűtőzóna ki van kapcsolva.

A fagyasztózóna hőmérséklet-kijelzője továbbra is világít.

A hűtőzóna újbóli külön bekapcsolása

- Érintse meg az OK gombot.
- A kijelzőn megjelenik:  (Hűtőzóna kiválasztva).
- Érintse meg az OK gombot.
 - Lapozzon a(z) > érintőgombbal a kívánt hőmérsékletértékre és érintse meg az OK gombot.

A hűtőzóna ismét be van kapcsolva.

Hosszabb távollét esetén

Ha hosszabb távollét esetén kikapcsolja a hűtőkészüléket, de nem tisztítja ki, akkor zárt hűtőajtónál fennáll a penészesedés veszélye. Hosszabb távollét esetén mindenképpen tisztítsa ki a hűtőkészüléket.

Ha hosszabb ideig nem használja a hűtőkészüléket, akkor tartsa be a következőket:

- Kapcsolja ki a hűtőkészüléket.
- Húzza ki a hálózati csatlakozódugót, vagy kapcsolja ki az otthoni kismegszakítót.
- A megfelelő szellőzés és a szagképződés elkerülése érdekében tisztítsa ki a hűtőkészüléket, és hagyja nyitva az ajtaját.

Akkor is tartsa be az utolsó két utasítást, ha hosszabb időre csak a hűtőzónát kapcsolja ki.

A megfelelő hőmérséklet beállítása nagyon fontos az élelmiszer elegendő ideig való eltarthatósága szempontjából. A hőmérséklet csökkenésével lelassulnak a mikroorganizmusok növekedési folyamatai. Az élelmiszerek nem romlanak meg olyan gyorsan.

Annál jobban emelkedik a hőmérséklet a hűtőkészülékben:

- minél gyakrabban és hosszabb ideig nyitják ki a készülék ajtaját
- minél több élelmiszert tárolnak a készülékben
- minél melegebb a frissen behelyezett élelmiszer
- minél magasabb a hűtőkészülék környezetének hőmérséklete. A hűtőkészüléket egy meghatározott klímaosztályra (a környezeti hőmérséklet egy adott tartományára) méretezték, amelynek a határértékeit be kell tartani.

... a hűtőzónában

A hűtőzónában **4 °C** hűtési hőmérsékletet ajánlunk.

... a fagyasztózónában

A friss élelmiszer lefagyasztásához **-18 °C** szükséges. Így meghosszabbítható az élelmiszerek eltarthatósága, és mindeközben optimális minőségüket is megőrzi.

Amint a hőmérséklet **-10 °C** fölé emelkedik, a mikroorganizmusok elkezdik lebontani az élelmiszert, emiatt az rövidebb ideig lesz eltartható. Ezért a meg- vagy felolvasztott élelmiszert csak akkor szabad újra lefagyasztani, ha már feldolgozták (megfőzték vagy megsütötték). Magas hőmérsékleten a legtöbb mikroorganizmus elpusztul.

A fagyasztási hőmérséklet folyamatosan **-18 °C**-on való tartása esetén és megfelelő higiénia mellett kihasználhatjuk az élelmiszer maximális eltarthatósági idejét, ráadásul csökkenhet a kidobott élelmiszerek mennyisége is.

Hőmérséklet-kijelző

Normál üzemben a kijelzőn a **középső, tényleges hűtőzóna-hőmérséklet** és a **legmagasabb fagyasztózóna-hőmérséklet** látható, amelyek pillanatnyilag a hűtőkészülékben uralkodnak.

A környezeti hőmérséklettől és a beállítástól függően néhány óráig is eltarthat, amíg a készülék eléri és folyamatosan kijelzi a kívánt hőmérsékleteket.

A hőmérséklet beállítása a hűtő-/fagyasztózónában

- Érintse meg az **OK** érintőgombot a kezelőpanelen.

A kijelzőn megjelenik:  (Hűtőzóna kiválasztva).

- Szükség esetén módosítsa a kiválasztott hőmérséklet zónát $a(z) <$ és $>$ érintőgombok segítségével.
- Érintse meg az **OK** gombot.
- Módosítsa a hőmérsékletet $a(z) <$ és $>$ érintőgombok segítségével.
- Érintse meg az **OK** gombot.

A hőmérséklet-kijelző ismét a megfelelő hőmérséklet zónában uralkodó pillanatnyi tényleges hőmérsékletet mutatja.

Lehetséges beállítási értékek

- Hűtőzóna **2–9 °C**
- Fagyasztózóna: **-15 és -26 °C között**

A Szuperhűtés, a SuperFrost és a DynaCool használata

Szuperhűtés ❄

A Szuperhűtés funkcióval ❄ a **hűtőző-na** nagyon gyorsan lehűl a leghidegebb értékre (a környezeti hőmérséklettől függően). A hűtőkészülék a lehető legnagyobb hűtőteljesítménnyel működik, és a hőmérséklet csökken. Válassza ezt a funkciót, ha nagy mennyiségű, frissen betárolt élelmiszer vagy italt szeretne gyorsan lehűteni.

A Szuperhűtés ❄ funkció használatakor a készülék zajosabb lehet.

A Szuperhűtés funkciót ❄ **négy órával a lefagyasztandó élelmiszer vagy ital behelyezése** előtt be kell kapcsolni.

A Szuperhűtés funkció ❄ kb. 12 óra után automatikusan kikapcsol. A hűtőkészülék újra normál teljesítménnyel működik.

Tanács: Energiatakarékossági célból a Szuperhűtés ❄ funkciót saját maga is kikapcsolhatja, amint az élelmiszerek vagy az italok kellően hidegek.

A Szuperhűtés ❄ be- és kikapcsolása

■ Érintse meg az **OK** érintőgombot a kezelőpanelen.

A kijelzőn megjelenik: ❄ (Hűtőzőna kiválasztva).

■ Érintse meg az **OK** gombot.

■ Lapozzon a(z) < érintőgombbal a(z) ❄ szimbólumra.

■ Érintse meg az **OK** gombot.

Bekapcsolt Szuperhűtés ❄ funkció mellett egy pont jelenik meg a(z) • kijelző felső sarkában.

■ Lapozzon a(z) > érintőgombbal a kívánt hőmérsékletértékre és érintse meg az **OK** gombot.

SuperFrost ❄

Ha be van kapcsolva a SuperFrost ❄ funkció, a **fagyasztózőna** nagyon gyorsan lehűl a leghidegebb értékre (a környezeti hőmérséklettől függően). A hűtőkészülék a lehető legnagyobb hűtőteljesítménnyel működik, és a hőmérséklet csökken. Ezt a funkciót a friss élelmiszerek lefagyasztása előtt érdemes használni. Ezzel eléri, hogy az élelmiszerek gyorsan átfagyjanak, és így tápértékük, vitamintartalmuk, kinézetük és ízük megmarad.

Ha be van kapcsolva a SuperFrost ❄ funkció, előfordulhat, hogy a készülék hangosabban működik.

A SuperFrost funkciót kb. **6 órával a lefagyasztandó élelmiszer betárolása előtt** kell bekapcsolni.

Ha a **maximális fagyasztási fokozatot** szeretné használni, **24 órával előbb** be kell kapcsolni a SuperFrost ❄ funkciót.

A SuperFrost ❄ funkció legfeljebb 72 óra után automatikusan kikapcsol. A hűtőkészülék újra normál teljesítménnyel működik. A funkció kikapcsolásáig eltelt idő a frissen berakott élelmiszer mennyiségétől függ.

Tanács: Energiatakarékossági okból a SuperFrost funkciót ön is kikapcsolhatja, amint az élelmiszerek vagy italok már kellően lehűltek.

A SuperFrost funkciót nem szükséges bekapcsolni,

- ha már fagyott élelmiszer tesz be.
- ha naponta legfeljebb csak 2 kg élelmiszer tesz be.

A Szuperhűtés, a SuperFrost és a DynaCool használata

A SuperFrost ❄ be- és kikapcsolása

- Érintse meg az OK érintőgombot a kezelőpanelen.

A kijelzőn megjelenik:  (Hűtőszoba kiválasztva).

- Lapozzon a(z) > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.
- Lapozzon a(z) < érintőgombbal a(z) ❄ szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.

A **bekapcsolt** SuperFrost ❄ funkció mellett a kijelző jobb felső sarkában megjelenik egy pont •.

- Lapozzon a(z) < és > érintőgombokkal a kívánt hőmérsékletértékre és érintse meg az OK gombot.

DynaCool

A DynaCool  funkció nélkül a természetes levegőkeringés miatt a hűtőszobában különböző hűtési zónák keletkeznek (a hideg, nehéz levegő az alsó részbe áramlik). Ezeket a hűtési zónákat az élelmiszerek betárolásakor megfelelően kell használni (lásd az „Élelmiszer tárolása a hűtőszobában” c. fejezetet).

Ha azonban nagy mennyiségű azonos típusú élelmiszert szeretne betárolni (pl. a heti nagybevásárlás után), a dinamikus hűtéssel minden rakodópolcon viszonylag egyenletes hőmérsékletet érhet el. Így a hűtőszobában minden élelmiszer körülbelül ugyanolyan erőteljesen hűl le.

A hőmérsékletet a továbbiakban be lehet állítani.

Továbbá a következő esetekben érdemes bekapcsolni a DynaCool  funkciót:

- magas környezeti hőmérséklet esetén (kb. 35 °C-tól);
- magas páratartalom esetén (pl. nyári napokon)

Ha a kompresszor bekapcsol, a ventilátor is mindig automatikusan bekapcsol.

Tanács: Mivel az energiafogyasztás kisse megemelkedik, amikor be van kapcsolva a DynaCool  funkció, ezért normál körülmények esetén ismét kapcsolja ki a DynaCool  funkciót.

Energiatakarékossági okokból a ventilátor átmenetileg automatikusan lekapcsol, ha nyitva van az ajtó.

A DynaCool be- és kikapcsolása

- Érintse meg az OK érintőgombot a kezelőpanelen.

A kijelzőn megjelenik:  (Hűtőszoba kiválasztva).

- Érintse meg az OK gombot.
- Lapozzon a(z) < érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.

A **bekapcsolt** DynaCool  funkció mellett egy pont jelenik meg a kijelző felső sarkában •.

- Lapozzon a(z) > érintőgombbal a kívánt hőmérsékletértékre és érintse meg az OK gombot.

További beállítások elvégzése

Az egyes beállításokhoz kapcsolódó magyarázatok

A következőkben csak azon beállítások leírása következik, amelyek további magyarázatot igényelnek.

Beállítási módban  az ajtóriasztás és a többi figyelmeztető jelzés automatikusan le van tiltva.

Party mód

A Party mód  akkor ajánlott, ha nagy mennyiségű, frissen betárolt élelmiszer vagy italt szeretne gyorsan lehűteni vagy lefagyasztani.

Tanács: A Party módot  kb. 4 órával az élelmiszerek és italok behelyezése előtt be kell kapcsolni.

Ha a Party módot  bekapcsolja, a DynaCool , a Szuperhűtés és a SuperFrost  funkciók is automatikusan bekapcsolnak.

A Party módot  nem lehet bekapcsolni, ha a hűtőréssz ki van kapcsolva vagy a Szabadság mód  aktív.

A Party mód  kb. 24 óra után automatikusan kikapcsol. A Party módot  azonban korábban is bármikor kikapcsolhatja.

Szabadság üzemmód

Érdemes a Szabadság üzemmód  funkciót használni, ha például nyaralás alatt nem akarja teljesen kikapcsolni a hűtőzónát, vagy nincs szüksége nagy hűtőteltjesítményre.

Ha a Szabadság üzemmód  be van kapcsolva, az látható a kezdő kijelzőn.

A hűtőzóna 15 °C-os hőmérsékletre van beállítva. A hűtőzóna így energiatakarékos módon üzemben maradhat.

A fagyasztózóna bekapcsolt állapotban marad a korábban beállított hőmérsékleten.

Ennél a hűtőzóna-középhőmérsékletnél a nem könnyen romló élelmiszerek még egy ideig a hűtőkészülékben maradhatnak. Az energiafogyasztás alacsonyabb, mint a normál üzemmódban.

Szag és penész sem képződik, mint ahogy az egy kikapcsolt, csukott ajtajú hűtőzónánál előfordulhat.

 A megromlott élelmiszer fogyasztása veszélyeztetheti az egészséget.

Amennyiben a hőmérséklet hosszú távon 4 °C fok felett van a hűtőzónában, az károsíthatja az élelmiszerek eltarthatóságát és minőségét.

A Szabadság üzemmódot  mindig csak egy meghatározott időre kapcsolja be.

Ebben az időszakban ne tartson érzékeny, könnyen romló élelmiszereket, például gyümölcsöt, zöldséget, halat, húst és tejtermékeket a hűtőben.

A reteszelési funkció / bekapcsolása

A  reteszelési funkció védelmet nyújt a hűtőkészülék nem szándékos kikapcsolása és az ellen, hogy illetéktelen személyek, pl. gyermekek akaratlanul módosítsák a beállításokat.

- A  beállítási módban lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.

- Érintse meg az OK gombot.

Bekapcsolt reteszelési funkció  mellett egy pont jelenik meg a • kijelző felső sarkában.

- Csukja be a készülék ajtaját. A reteszelési funkció csak ekkor van bekapcsolva .

A reteszelési funkció / átmeneti deaktiválása

Ha pl. a hőmérséklet-beállítást módosítani szeretné, átmenetileg deaktiválható a reteszelési funkció:

- Érintse meg az OK gombot.

A kijelzőn megjelenik a következő: .

- Érintse meg kb. hat másodpercre az OK érintőgombot.

A kijelzőn megjelenik:  (Hűtőzóna kiválasztva).

- Szükség esetén módosítsa a kiválasztott hőmérséklet zónát a(z) < és > érintőgombok segítségével.

- Érintse meg az OK gombot.

- Hajtsa végre a kívánt beállításokat.

- Érintse meg az OK gombot.

A készülék ajtajának becsukásával a reteszelési funkció ismét bekapcsol .

A reteszelési funkció / teljes ki- kapcsolása

- Érintse meg az OK gombot.

A kijelzőn megjelenik a következő: .

- Érintse meg kb. hat másodpercre az OK érintőgombot.

A kijelzőn megjelenik:  (Hűtőzóna kiválasztva).

- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.

- Érintse meg az OK gombot.

- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.

- Érintse meg az OK gombot.

A reteszelési funkció kikapcsolt állapotában a(z)  szimbólum jelenik meg a kijelzőn.

Sabbat üzemmód

A hűtőkészülék a vallási szokások támogatása érdekében Sabbat üzemmóddal rendelkezik.

Ha a Sabbat üzemmód  be van kapcsolva, az először a kezdő kijelzőn látható.

3 másodperc elteltével a kijelző kikapcsol.

Amíg a Sabbat üzemmód  be van kapcsolva, addig nem hajthat végre egyetlen beállítást sem a hűtőszekrényén.

Ügyeljen arra, hogy a készülékajtók fixen zárva legyenek, mivel az optikai és akusztikus figyelmeztetések ki vannak kapcsolva.

A Sabbat üzemmód funkció  kb. 80 óra után automatikusan kikapcsol.

Bekapcsolt Sabbat üzemmódnál  a következők deaktiválódnak:

- a belső világítás nyitott készülékajtónál
- az összes hang- és optikai jelzés
- a hőmérséklet-kijelző
- az aktív Wi-Fi kapcsolat

További beállítások elvégzése

Minden további, előzőleg bekapcsolt funkció továbbra is aktív marad.

 A megromlott élelmiszer fogyasztása veszélyeztetheti az egészséget.

Mivel a Sabbath üzemmód  alatt bekövetkező esetleges áramszünetet a készülék semmilyen módon nem jelzi, ezért az élelmiszerek bizonyos körülmények között hosszabb ideig magasabb hőmérsékletnek lehetnek kitéve. Ezáltal az élelmiszer eltarthatósága lerövidül.

Ha a Sabbath üzemmód  alatt áramszünet volt, ellenőrizze az élelmiszerek minőségét.

Sabbat üzemmód bekapcsolása

- A  beállítási módban lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.

Bekapcsolt  Sabbath üzemmód funkció mellett egy pont jelenik meg a  kijelző felső sarkában.

3 másodperc elteltével a kijelző kikapcsol.

- Csukja be a készülék ajtaját.

Sabbat üzemmód kikapcsolása

- Koppintson az OK érintőgombra.
- A kijelzőn megjelenik a következő: .
- Érintse meg az OK gombot.

Bekapcsolt  Sabbath üzemmód funkció mellett egy pont jelenik meg a  kijelző felső sarkában.

- Érintse meg az OK gombot.

Kikapcsolt  Sabbath mód funkció mellett kialszik a kijelző felső sarkában lévő pont.

Az ajtóriasztás bekapcsolásáig eltelt időtartam módosítása

Beállíthatja, hogy a készülékajtó kinyitása után mennyi idővel szólaljon meg az ajtóriasztás.

- A  beállítási módban lapozzon a < vagy > érintőgombbal a  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.
- Válassza ki az < és a > érintőgombokkal a kívánt időtartamot 30 másodperc és 3 perc között: 30 másodperc.
- Érintse meg az OK gombot.

Hálózatba kapcsolás

A hűtőszekrény integrált Wi-Fi modullal van felszerelve. A Wi-Fi modul lehetővé teszi a hálózati kapcsolatot az otthoni hálózattal, valamint a Miele App használatát egy mobil végkészüléken.

Ha a hűtőszekrény Wi-Fi-n keresztül csatlakozik, a kapcsolat minden egyes bekapcsoláskor automatikusan újra létrejön.

Gondoskodjon arról, hogy a hűtőszekrény felállítási helyén a Wi-Fi hálózat jelerőssége megfelelő legyen.

A hűtőszekrény Wi-Fi hálózathoz történő csatlakoztatásával megnövekszik az energiafogyasztás, akkor is, ha a hűtőszekrény ki van kapcsolva.

Smart Extrák a Miele App-on keresztül*

A Miele App-on keresztül történő hálózatra kapcsolás számos Smart Extrát tesz elérhetővé, többek között a következőket:

- Állapotinformációk lekérdezése
- További hasznos funkciók használata
- A hűtőszekrény naprakészen tartása a Miele legújabb fejlesztéseivel, szoftverfrissítések segítségével

A Smart Extrákkal kapcsolatos további részleteket a Miele weboldalon, az Apple App Store®-ban vagy a Google Play Áruház™-ban találja.

* A Miele & Cie. KG kiegészítő digitális szolgáltatása. A funkciók köre a modelltől és az országtól függően változhat. A Miele App-ban a Miele digitális termékeire és szolgáltatásaira vonatkozó Általános Szerződési Feltételeket és Adatvédelmi Szabályzatot kell elfogadnia. A Miele fenntartja a jogot, hogy a digitális ajánlatokat bármikor megváltoztassa vagy megszüntesse.

A hálózatra kapcsolás előfeltételei

A hálózatra kapcsoláshoz kérjük, vegye figyelembe a következő követelményeket:

1. Otthoni hálózat elérhető a felállítási helyen.
Tartsa kéznél a Wi-Fi-jelszót.
2. A Miele App mobil végkészüléken elérhető.
3. Ön rendelkezik felhasználói fiókkal a Miele App-ban.

Miele alkalmazás

A Miele alkalmazást ingyenesen letöltheti az Apple AppStore-ból vagy a Google Play áruházból.



A Miele@home 1. beállítása

- A beállítási módban lapozzon a < vagy > érintőgombbal a @ szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.
- Az < és > érintőgombokkal válassza ki a kívánt csatlakoztatási módot (APP vagy WPS).
- Érintse meg az OK gombot.

A sikeres bejelentkezést követően megjelenik a szimbólum a kezdő kijelzőn.

Ha a kapcsolat nem jött létre, akkor a szimbólum jelenik meg.

Indítsa el újból a folyamatot.

A Wi-Fi-kapcsolat deaktiválása vagy aktiválása

- A beállítási módban lapozzon a < vagy > érintőgombbal a @ szimbólumra.
 - Érintse meg az OK gombot.
- Deaktivált Wi-Fi mellett megjelenik a kijelzőn a piktogram.
- A Wi-Fi kapcsolat újbóli aktiválásához érintse meg az OK gombot.

Aktivált Wi-Fi mellett megjelenik a szimbólum, valamint egy pont a kijelző felső sarkában •.

További beállítások elvégzése

Amikor a Wi-Fi-kapcsolat aktív, a  szimbólum jelenik meg a kezdő kijelzőn.

A hálózati konfiguráció visszaállítása

- A  beállítási módban lapozzon a < vagy > érintőgombbal a @ szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.
- Lapozzon az > érintőgombbal a  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.
- Lapozzon az > érintőgombbal a X szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.

A Miele@home minden elvégzett beállítása és a bevitt értékek is visszaállnak.

A Wi-Fi-kapcsolatot deaktiválták, a  szimbólum eltűnik a kezdő kijelzőről.

Ha a hűtőkészüléket kicserélté, eladja, vagy használt hűtőkészüléket helyez üzembe, állítsa vissza a hálózati konfigurációt. Ezzel az összes személyes adat törlődik a hűtőkészülékből. Ezenkívül a korábbi tulajdonos sem férhet többé hozzá a hűtőkészülékhez.

A figyelmeztető és egyéb hangjelzések hangerejének / módosítása

A figyelmeztető és egyéb (pl. ajtóriasztáshoz vagy hibaüzenethez kapcsolódó) hangjelzések hangerejét módosíthatja. Vagy ha zavarónak érzi, ki is kapcsolhatja a figyelmeztető és egyéb hangjelzéseket.

- A  beállítási módban lapozzon a < vagy > érintőgombbal a  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.

- Az < és > érintőgombokkal válassza ki a figyelmeztető és egyéb hangjelzések kívánt hangerejét.

- Érintse meg az OK gombot.

Ha a figyelmeztető és egyéb hangjelzések ki vannak kapcsolva, a  szimbólum látható a kijelzőn.

A kijelző fényerejének módosítása

A kijelző fényerejét a környezet fényviszonyaihoz igazíthatja.

- A  beállítási módban lapozzon a < vagy > érintőgombbal a  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.
- Az < és > érintőgombokkal válassza ki a kijelző kívánt fényerejét.
- Érintse meg az OK gombot.

A bemutató üzemmód kikapcsolása

A bemutató üzemmód  lehetővé teszi a szakkereskedőknek a hűtőkészülék bekapcsolt hűtés nélküli bemutatását. Magáncélú használat során erre a beállításra nincs szüksége.

Ha a bemutató üzemmód gyárilag került beállításra, a hűtőkészülék bekapcsolása után  jelenik meg a kijelzőn.

- Érintse meg az OK érintőgombot a kezelőpanelen.
- A kijelzőn először a Miele felirat, majd a kezdőképernyő jelenik meg.
- Érintse meg az OK gombot.

- A  beállítási módban lapozzon a < vagy > érintőgombbal a  szimbólumra.

- Érintse meg az OK gombot.

A bemutató üzemmód  kikapcsolása után a hűtőkészülék kikapcsol, és újra be kell kapcsolni.

A beállítások visszaállítása a kiszállítási állapotra

A hűtőkészülék összes beállítását visszaállíthatja a kiszállítási állapotra (a beállításokat lásd a „Készülékéleírás” c. fejezetben).

- A  beállítási módban lapozzon a < vagy > érintőgombbal a  szimbólumra.

- Érintse meg az OK gombot.

- Lapozzon az > érintőgombbal a  szimbólumra.

- Érintse meg az OK gombot.

A hűtőkészülék kikapcsol, és újra be kell kapcsolni.

Információk

A kijelzőn megjelennek a készülékadatok (modellazonosító és sorozatszám).

Ezekre a készülékadatokra szüksége lesz az alábbi esetekben:

- a hűtőszekrény Wi-Fi hálózatra csatlakoztatásakor (lásd a „További beállítások elvégzése” című fejezet „Miele@home” szakaszát) (modelltől függően).
- üzemzavar bejelentéséhez a Miele Ügyfélszolgálatnál (lásd az „Ügyfélszolgálat” című fejezetet).
- információk lekérdezéséhez az EPREL adatbázisból (lásd az „Ügyfélszolgálat” című fejezetet).

Szagszűrő cserekijelzője

A szagszűrő (utólag vásárolható tartozék) behelyezése után először aktiválja a szagszűrő cserekijelzőjét  a beállítási módban .

A szagszűrő kezdő kijelzőn megjelenő cserekijelzője  kb. 6 havonta emlékezteti önt a szagszűrő cseréjének szükségességére (lásd a „Tisztítás és ápolás” c. fejezet „A szagszűrő cseréje” részét).

Tisztítási üzemmód

A Tisztítási üzemmód  megkönnyíti a hűtőzóna tisztítását (lásd a „Tisztítás és ápolás” c. fejezetet). Bár a hűtőzóna ki van kapcsolva, a belső világítás bekapcsolva marad. A hallható és látható jelzések szintén kikapcsolnak.

Ha a Tisztítási üzemmód  be van kapcsolva, az látható a kezdő kijelzőn.

A tisztítást követően kapcsolja ki a Tisztítási üzemmódot . Ha a készülék ajtaja tíz percnél hosszabb ideig csukva van, a Tisztítási üzemmód  automatikusan kikapcsol.

Hőmérsékleti és ajtóriasztás

 A megromlott élelmiszer fogyasztása veszélyeztetheti az egészséget. Ha a hőmérséklet hosszabb ideig $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ -nál melegebb volt, a fagyasztott áru meg- vagy felolvadhat. Ezáltal az élelmiszer eltarthatósága lerövidül. Ellenőrizze, hogy a fagyasztott élelmiszer meg- vagy felolvadt-e. Ebben az esetben minél hamarabb fogyassza el ezeket az élelmiszereket, vagy pedig az ismételt lefagyasztás előtt főzze meg vagy süsse meg őket.

Hőmérsékleti riasztás

A hűtőkészülék hőmérsékleti riasztással van ellátva annak érdekében, hogy a hőmérséklet ne emelkedjen észrevétlenül a fagyasztózónában.

Ha a fagyasztózónában a hőmérséklet túl magas tartományt ér el, a fagyasztó-zóna hőmérséklet-kijelzőjén lévő  szimbólum pirosan világít.

Továbbá egy figyelmeztető hang szólal meg, amíg az állapot meg nem szűnik, vagy ki nem kapcsolják a figyelmeztető hangot.

A beállított hőmérséklettől függ, hogy a hűtőkészülék mikor érzékeli túl magas-ként az adott hőmérséklet-tartományt.

A hőmérsékleti riasztás egy már meglévő ajtóriasztás előtt jelenik meg.

Hallható és látható jelzés a következő helyzetekben fordul elő:

- Ön bekapcsolja a hűtőkészüléket, és a hőmérséklet az egyik hőmérsékletzónában túl nagy mértékben tér el a beállított hőmérséklettől.
- Ön fagyasztott élelmiszert válogat és vesz ki, közben a helyiségből túl sok meleg levegő áramlik be.
- Ön nagy mennyiségű élelmiszert fagyaszt le.
- Ön meleg, friss élelmiszert fagyaszt le.
- Hálózatkimaradás lépett fel.
- A hűtőkészülék meghibásodott.

A hőmérsékleti riasztás kikapcsolása előtt meg kell határozni és ki kell javítani a hőmérsékleti riasztás okát.

Ha zavarja a figyelmeztető hang, akkor korábban is kikapcsolhatja.

■ Érintse meg az OK gombot.

Ezzel jóváhagyta a figyelmeztető jelzést: a(z)  kialszik és a figyelmeztető hang-jelzés elnémul.

A kijelzőn megjelenik a kezdőképernyő: a fagyasztó-zóna hőmérséklet-kijelzőjén kb. 1 percig villogva megjelenik az eddig a fagyasztózónában uralkodott legmagasabb hőmérséklet. Ezután a hőmérséklet-kijelző a fagyasztó-zóna aktuális hőmérsékletére vált.

A figyelmeztető hang elhallgat.

A(z)  szimbólum kialszik, amint befejeződött a riasztási állapot.

Ajtóriasztás

A hűtőkészüléket ajtóriasztással szerelték fel a nyitva álló készülékajtónál fellépő energiaveszteség elkerülése és a betárolt hűtőáru védelme érdekében.

Ha a készülékajtó hosszabb ideig nyitva van, a(z)   jelenik meg a mindenkori hőmérséklet-kijelzőn. Ezenkívül egy figyelmeztető hang is megszólal, a belső világítás pedig villog.

Az ajtóriasztás bekapcsolásáig eltelt időtartam módosítható (lásd a „További beállítások elvégzése” c. fejezetet).

Az ajtóriasztás figyelmeztető hangja azonban ki is kapcsolható (lásd a „További beállítások elvégzése” c. fejezetet).

Amint a készülékajtó bezáródik, elnémul a figyelmeztető hang, a(z)   pedig eltűnik a kijelzőről.

Az ajtóriasztás idő előtti kikapcsolása

■ Érintse meg az *OK* gombot.

A(z)   kialszik, és a figyelmeztető hang elhallgat. A belső világítás folyamatosan világít.

Ha a készülékajtó nem csukódik be, az ajtóriasztás kb. 1 perc után ismét megszólal.

Élelmiszerek tárolása a hűtőzónában

 A gyúlékony gázkeverékek robbanást okozhatnak.

A gyúlékony gázkeverékeket az elektromos alkatrészek begyűjthetik.

Ne tartson a hűtőkészülékben robbanóképes anyagokat és éghető hajtógázzal működő termékeket (pl. spray-eket). Az ilyen spray-eket a flakonra nyomtatott összetevőlistáról vagy a láng szimbólumról ismerheti fel. Az esetlegesen kiszivárgó gázokat az elektromos alkatrészek begyűjtik.

 A zsír- vagy olajtartalmú élelmiszerek károsodást okozhatnak.

Ha a hűtőkészülékben vagy a készülék ajtajában zsír- vagy olajtartalmú élelmiszert tárol, akkor mechanikai feszültség okozta repedések keletkezhetnek a műanyagban, és ezáltal a műanyag eltörhet vagy megrepedhet. Ügyeljen arra, hogy a kiömlő zsír vagy olaj ne érintkezzen a hűtőkészülék műanyag alkatrészeivel.

Ha a levegő keringése nem kielégítő, a hűtési teljesítmény csökken, és az energiafogyasztás nő.

Ne tárolja az élelmiszereket túl szorosan egymás mellett, hogy a levegő megfelelően tudjon keringeni.

Ne takarja el a ventilátort a készülék hátfalán.

Különböző hűtési területek

A természetes levegőkeringés miatt különböző hőmérsékletű területek alakulnak ki a hűtőzónában.

A hideg, nehéz levegő a hűtőzóna alsó részébe süllyed. Használja a különböző hűtőzónákat az élelmiszer betárolásakor.

Ez a hűtőszekrény dinamikus hűtési technológiát alkalmaz. Működő ventilátor esetén a hűtőzónában a hideg egyenletesen oszlik el. A különböző hűtőzónák kevésbé erősen hangsúlyosak.

A legmelegebb tartomány

A legmelegebb tartomány a hűtőzónában egészen fent, a készülékajtónál van. Ezt a területet pl. vaj tárolására használja, így kenhető marad, és sajt számára, hogy megtartsa az aromáját.

A leghidegebb terület

A hűtőzónában a leghidegebb terület közvetlenül a DailyFresh fiók fölött és a hátfalánál van.

A 4 °C-os hűtési hőmérséklet és a megfelelő higiénia lassítják az olyan baktériumok, pl. szalmonella vagy listéria szaporodását, amelyek súlyos élelmiszer mérgezéshez vezethetnek.

Éppen ezért ezeket a területeket használja az összes érzékeny és könnyen romló élelmiszer tárolására, mint pl.:

- hal, hús, szárnyas
- kolbászfélék, készételek
- tojásos vagy tejszínes ételek/sütemények
- friss tészta, sütemény-, pizza-, quiche-tészta
- nyers tejből készült sajtok és más, nyers tejből készült termékek
- humusz, zöldségkrémek, növényi alapú túróhelyettesítők
- fóliába csomagolt zöldségkeverék
- és általában minden friss élelmiszer (amelynek eltarthatóságához legalább 4 °C-os tárolási hőmérséklet szükséges)

Tanács: Úgy tárolja az élelmiszereket, hogy ne érjenek hozzá a hűtőzóna hátfalához. Ellenkező esetben az élelmiszerek ráfagyhatnak a hátfalra.

Az élelmiszereket csomagolással vagy csomagolás nélkül tároljuk?

Az élelmiszert a hűtőzónában becsomagolva vagy jól betakarva tárolja (a DailyFresh-fiók esetében vannak kivételek).

Így elkerülhető más élelmiszerek szagának átvétele, az esetlegesen jelenlévő csírák átterjedése, valamint az élelmiszer kiszáradása. Ezt különösen az állati eredetű élelmiszerek tárolásánál kell figyelembe venni. Ügyeljen arra, hogy különösen az olyan élelmiszerek, mint a nyers hús vagy hal, ne érintkezzenek más élelmiszerekkel.

A hőmérséklet helyes beállítása esetén és megfelelő higiénia mellett az élelmiszer eltarthatósága jelentős mértékben növelhető. Az élelmiszerek nem végzik hulladékként.

Fehérjében gazdag élelmiszerek

Vegye figyelembe, hogy a fehérjében gazdag élelmiszerek gyorsabban romlanak. Ez azt jelenti, hogy a kagylók és rákok pl. gyorsabban romlanak meg, mint a hal, a hal pedig gyorsabban romlik meg, mint a hús.

Élelmiszerek tárolása a DailyFresh fiókban

DailyFresh fiók

A DailyFresh-fiókban ideálisak a feltételek a zöldségek és gyümölcsök tárolására.

A DailyFresh-fiók páratartalma úgy szabályozható, hogy az hozzávetőlegesen megfeleljen a behelyezett élelmiszereknek. A magasabb páratartalomnak köszönhetően az élelmiszerek megtartják saját nedvességtartalmukat, és nem száradnak ki olyan gyorsan. A hőmérséklet megközelíti a hagyományos hűtőzóna hőmérsékletét.

Vegye figyelembe, hogy az élelmiszerek hosszú eltarthatóságának egyik fontos feltétele, hogy maga az élelmiszer is jó minőségű legyen.

A zöldségek és gyümölcsök tárolására szolgáló DailyFresh-fiók páratartalmának módosítása

Ha az élelmiszereket csomagolás nélkül tárolja, a páratartalom mértéke alapvetően a behelyezett élelmiszerek fajtájától és mennyiségétől függ. Kevesebb tárolt mennyiség esetén a páratartalom túl alacsony lehet.

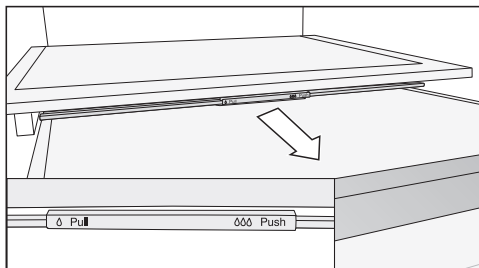
Tanács: Kis mennyiség esetén tegye az élelmiszereket légzáró csomagolásba.

A nem megnövelt páratartalom Δ kiválasztása

A gyári beállításnál a páratartalom magasabb, a rekesz fedele pedig hátra van tolva $\Delta\Delta\Delta$.

Csak akkor módosítsa a gyári beállítást, ha a DailyFresh-fiók páratartalma túl magas:

- Nyissa ki DailyFresh gyümölcsösfiókot.

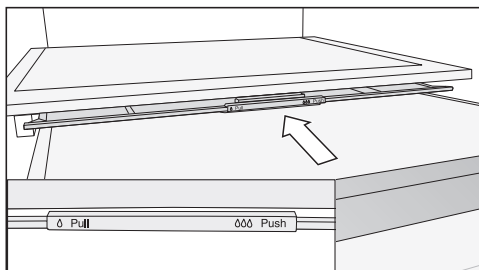


- Ütközésig húzza előre a rekeszfedelet.

A rekeszfedél kinyílik, és a rekesz páratartalma lecsökken Δ .

A megnövelt páratartalom $\Delta\Delta\Delta$ kiválasztása

- Nyissa ki DailyFresh gyümölcsösfiókot.



- Ütközésig tolja hátra a rekeszfedelet.

A rekeszfedél becsukódik, és a páratartalom a(z) $\Delta\Delta\Delta$ rekeszben marad.

Élelmiszerek tárolása a DailyFresh fiókban

Ha nem elégedett az élelmiszerek tárolásával (ha például az élelmiszerek már rövid tárolási idő után állottak vagy fonnyadtak lesznek), fontolja meg újra az alábbi javaslatokat:

- Csak friss élelmiszert helyezzen be. Az élelmiszerek betárolási állapota döntő fontosságú a frissesség szempontjából.
- Az élelmiszerek behelyezése előtt tisztítsa ki a DailyFresh-fiókot.
- A nagyon nedves élelmiszereket csepegtesse le a behelyezés előtt.
- A DailyFresh-fiókban ne tároljon hidegre érzékeny élelmiszereket (lásd az „Élelmiszerek tárolása a hűtőzónában” c. fejezet „Hűtőzónában nem elhelyezhető élelmiszerek” bekezdését).
- Az élelmiszer tárolásához válassza ki a rekeszfedél megfelelő pozícióját (nem megnövelt páratartalom Δ vagy megnövelt páratartalom $\Delta\Delta$).
- A megnövelt páratartalmat $\Delta\Delta$ kizárólag a tárolt élelmiszerek nedvessége biztosítja, amennyiben csomagolás nélkül tárolja őket. Minél több élelmiszert tárol a rekeszben, annál nagyobb a levegő páratartalma.
- Amennyiben $\Delta\Delta$ beállítás esetén túl sok nedvesség gyűlik össze a rekeszben, és ez rontja az élelmiszerek minőségét, akkor távolítsa el a kondenzvizet elsősorban a rekesz aljáról, és helyezzen be egy rácsot vagy hasonlót, hogy a felesleges nedvesség leszivároghasson. Vagy alternatív megoldásként a rekeszfedelet előre húzva állítsa át a készüléket nem megnövelt páratartalomra Δ .
- Ha a páratartalom a(z) $\Delta\Delta$ beállítás ellenére túl alacsony, csomagolja be az élelmiszereket légmentesen záródó csomagolásba.

Mi történik friss élelmiszer lefagyasztásakor?

 A megromlott élelmiszer fagyasztása veszélyes az egészségre.

Ha a hőmérséklet hosszabb ideig -18°C -nál melegebb volt, a fagyasztott élelmiszer meg- vagy felolvadhat. Ezáltal az élelmiszerek eltarthatósága lerövidül.

Ellenőrizze, hogy a fagyasztott élelmiszer meg- vagy felolvadt-e. Ebben az esetben minél hamarabb fogyassza el ezeket az élelmiszereket, vagy pedig az ismételt lefagyasztás előtt dolgozza fel (főzze meg vagy süsse meg) őket.

A friss élelmiszereknek a lehető leggyorsabban át kell fagyniuk, hogy tápértékük, vitamintartalmuk, kinézetük és ízük megmaradjon.

Ha az élelmiszer gyorsan átfagy, a sejtfolyadékknak kevesebb ideje van a sejtből a sejtközi térbe áramlania. A sejtek lényegesen kevésbé zsugorodnak össze. Felolvasztáskor az a csupán kis mennyiségű folyadék, ami a sejtközi terekbe áramlott, vissza tud áramlani a sejtekbe, így a nedvességvesztés nagyon csekély. Ezért csak egy kis víztócsa keletkezik.

Maximális fagyasztási kapacitás

Annak érdekében, hogy az élelmiszerek a lehető leggyorsabban teljesen átfagyjanak, nem szabad túllépni a maximális fagyasztási kapacitást. A 24 órán belül legfeljebb lefagyasztható mennyiséget a típustáblán találhatja meg: „Gefriervermögen ... kg/24 h” (fagyasztási kapacitás ... kg/24 h).

Friss élelmiszerek lefagyasztása otthon

A bepakolás előtt

- 2 kg-nál nagyobb mennyiségű friss élelmiszer esetén az élelmiszer behelyezése előtt 6 órával kapcsolja be a SuperFrost ❄️ funkciót.
- Ennél nagyobb mennyiségű lefagyasztandó élelmiszer esetén az élelmiszer behelyezése előtt 24 órával kapcsolja be a SuperFrost ❄️ funkciót.

Így a már behelyezett fagyasztott áru hidedgtartalékot kap.

- Csak friss és kifogástalan állapotú élelmiszert fagyasszon le!

Ügyeljen arra, hogy bizonyos élelmiszerek nem fagyaszthatók. Ide tartoznak pl. az olyan zöldségfajták, amelyeket általában nyersen fogyasztanak, mint a fejes saláta vagy a retek.

Tanács: Azért, hogy az íz, az aroma és a C-vitamin megmaradjon, a zöldséget lefagyasztás előtt blansírozni kell. Ehhez a zöldséget tegye adagonként 2–3 percre forrásban lévő vízbe. Ezután vegye ki a zöldséget, és gyorsan hűtse le hideg vízben. Csöpögtesse le a zöldséget.

A lefagyasztandó élelmiszer csomagolása

- A fagyasztást adagonként végezze.

Tanács: A fagyási sérülés megakadályozása érdekében válasszon megfelelő csomagolást (mint pl. fagyasztó doboz).

- Nyomja ki a levegőt a csomagolásból, majd szorosan zárja le a csomagot.
- A csomagolásra írja rá a tartalmát és a lefagyasztás dátumát.

Lefagyasztandó élelmiszerek behelyezése

⚠ A túl nehéz betárolt élelmiszer károsodást okozhat.

A túl nehéz betárolt élelmiszer kárt tehet a fagyasztófiókban/üveglapban. Tartsa be a behelyezett élelmiszerek megfelelő maximális mennyiségét:
fagyasztófiók = 12 kg
üveglap = 35 kg

A lefagyasztandó élelmiszer nem érintkezhet a már lefagyasztott élelmiszerekkel, ugyanis az utóbbiak ilyenkor felolvadhatnak.

- A csomagokat szárazon tegye be, hogy elkerülje az össze- vagy ráfagyást.

Annak érdekében, hogy az élelmiszerek gyorsan teljesen átfagyjanak, ne lépje át a következő csomagolási méreteket:

- Zöldség és gyümölcs: max. 1 kg
- Hús: max. 2,5 kg

– kismennyiségű fagyasztott áru

Az élelmiszereket a felső fagyasztófiókban fagyassza le.

- Tegye a lefagyasztandó élelmiszert szélesen elterítve a **felső** fagyasztófiók aljára, hogy a lehető leggyorsabban a közepéig átfagyjon.

– maximális mennyiségű fagyasztott áru behelyezése (lásd a típustáblát)

A ventilátornyelés eltávolítása esetén csökken a hűtőteljesítmény, és nő az energiafogyasztás.

A fagyasztandó élelmiszer betárolásakor ügyeljen arra, hogy a ventilátor nyílása ne legyen lefedve.

Tanács: A fagyasztózónát rugalmasan kibővítheti. Ha nagyobb fagyasztott élelmiszert, pl. pulykát vagy vadat szeretne betenni, kiveheti a fagyasztófiokok közti üveglapokat.

- Vegye ki a felső fagyasztófiókokat.
- Tegye a fagyasztott élelmiszert szélesen elterítve a felső üveglapokra, hogy a lehető leggyorsabban teljesen átfagyjon.

A lefagyasztás után:

- Kapcsolja ki a SuperFrost ❄ funkciót.
- Helyezze a fagyasztott élelmiszert a fagyasztófiókba, és tolja vissza azokat.

Italok gyorshűtése

Az italok gyors lehűtéséhez kapcsolja be a Szuperhűtés ❄ funkciót a hűtőzónában.

Ha nagy mennyiségű italt szeretne lehűteni, vagy még több italt szeretne hűteni a fagyasztózónában is, akkor a Beállítási módban ⚙ válassza ki a Party üzemmódot 🎉.

A gyors lehűtés érdekében a fagyasztózónába helyezett palackokat **legkésőbb egy óra múlva** vegye ki. A palackok szét-
durrانhatnak.

Fagyasztás és tárolás

Tartozékok használata

Jégkocka készítése

- Töltse meg a jégkockatálat háromnegyed részéig vízzel, és tegye az egyik fagyasztófiók aljára.
- Az odafagyott jégkockatál fellazításához tompa tárgyat, pl. kanál nyelet használjon.

Tanács: A jégkockák könnyen kivehetők a tartóból, ha rövid időre folyó víz alá tartja.

A hűtőkészülék belsejében lévő típus-táblát nem szabad eltávolítani. Hiba esetén szükség van rá.

Ügyeljen arra, hogy ne jusson víz az elektronikába vagy a világításba.

 A behatoló nedvesség károsodást okozhat.

A gőztisztító készülék gőze károsíthatja a műanyag részeket és az elektromos alkatrészeket.

Ne használjon gőztisztító készüléket a hűtőkészülék tisztításához.

Az olvadékvíz-lefolyónyíláson nem folyhat át tisztításhoz használt víz.

Leolvasztás

Hűtőzóna és DailyFresh fiók

A hűtőzóna és DailyFresh fiók automatikusan leolvad.

A kompresszor működése közben a működés következtében dér és vízcseppek keletkezhetnek a hűtőzóna hátfalán.

Ezeket nem kell eltávolítani.

Az olvadékvíz az olvadékvíz-folyókan és az olvadékvíz-lefolyónyíláson keresztül a hűtőszekrény hátfalán található párologtatórendszerbe folyik. Az olvadékvíz automatikusan elpárolog a kompresszor melegétől.

Fagyasztózóna

A hűtőszekrényt egy „NoFrost” rendszerrel látták el, ami által a fagyasztózóna automatikusan leolvaszt.

Útmutatások a tisztítószer kiválasztásához

A hűtőkészülék belsejében csak élelmiszerekre ártalmatlan tisztító- és ápolószereket használjon.

Hogy a felületek károsodását elkerülje, **ne** használjon a tisztításhoz

- szóda-, ammónia-, sav- vagy kloridtartalmú tisztítószereket,
- vízkőoldó tisztítószereket,
- dörzsölő hatású tisztítószereket (pl. súrolóport, folyékony súrolószert, súrolóköveket),
- oldószertartalmú tisztítószereket,
- nemesacél-tisztító szereket,
- mosogatógép-tisztítót,
- sütőtisztító spray-ket,
- üvegtisztítót,
- dörzsölő, kemény szivacsot és kefét (pl. edénysúroló szivacsot),
- tisztítóradírt,
- éles fémpengét.

A tisztításhoz tiszta szivacskendőt, langyos vizet és kevés kézi mosogatószert ajánlunk.

Tisztítás és ápolás

A hűtőszekrény előkészítése tisztításhoz

Kizárólag a hűtőzóna tisztítása:

Kapcsolja be a tisztítási üzemmódot . A hűtőzóna hűtése ekkor ki van kapcsolva, de a belső világítás bekapcsolva marad.

- A  beállítási módban lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.

- Érintse meg az OK gombot.

Bekapcsolt  tisztítási üzemmód mellett egy pont jelenik meg a • kijelző felső sarkában.

Ha a tisztítási üzemmód  be van kapcsolva, az látható a kezdő kijelzőn.

- Vegye ki az élelmiszereket a hűtőzónából, és tárolja azokat hűvös helyen.
- Tisztításhoz vegye ki a kivehető tartozékokat (lásd a „Tartozékok kivétele, szétszedése és tisztítása” c. fejezetet).

A fagyasztózóna/a teljes hűtőszekrény tisztítása:

- Kapcsolja ki a hűtőszekrényt.

A kijelzőn megjelenik a(z)  szimbólum, és a hűtés kikapcsol.

- Vegye ki az élelmiszereket a fagyasztózónából/hűtőkészülékből, és tárolja azokat hűvös helyen.
- Tisztításhoz vegye ki a kivehető tartozékokat (lásd a „Tartozékok kivétele, szétszedése és tisztítása” c. fejezetet).

A belső tér tisztítása

Rendszeresen, legalább havonta egyszer tisztítsa meg a hűtőkészüléket.

Ha a szennyeződések hosszabb ideig vannak a felületen, bizonyos körülmények között már nem távolíthatók el.

A felületek elszíneződhetnek vagy megváltozhatnak.

A legjobb, ha azonnal eltávolítja a szennyeződések.

- A **belső teret** tiszta szivacskendővel, langyos vízzel és egy kevés kézi mosogatószerrel tisztítsa meg.
- Tisztítás után mindent töröljön át először egy nedves, majd egy száraz törölkendővel.

Tartsa tisztán az olvadékvíz-csatornát és – lefolyónyílást. Mindig biztosítani kell, hogy az olvadékvíz akadálytalanul le tudjon folyni.

- Rendszeresen tisztítsa meg az olvadékvíz-csatornát és –lefolyónyílást egy pálcikával vagy hasonlóval.
- A megfelelő szellőzés biztosítása és a szagképződés elkerülése érdekében hagyja még egy kis időre nyitva a hűtőszekrény ajtaját.

Tartozékok kézi vagy mosogatógépben való tisztítása

A következő alkatrészeket csak **kézzel** tisztítsa:

- a díszlécek nemesacél külsővel
- az osztott rakodópolchoz tartozó adapter
- a feliratos rakodópolcot,
- a változtatható palacktartót (utólag megvásárolható tartozék)
- minden fiókot és rekeszfedelelet (modelltől függően),

- az elforgatható aljú rakodópolc műanyag alkatrészeit (utólag vásárolható tartozék).
- a szortírozó doboz (utólag vásárolható meg)

A következő alkatrészek **mosogatógépben moshatók**:

⚠ A túl nagy mosogatógép-hőmérséklet károsodást okozhat.

A hűtőkészülék alkatrészei 55 °C feletti mosogatógép-hőmérséklet esetén használhatatlanná válhatnak, és pl. deformálódhatnak.

Mosogatógépben mosható alkatrészeket kizárólag maximum 55 °C-os mosogatóprogrammal mosogasson.

Természetes színezőanyagokkal (pl. sárgarépa, paradicsom és ketchup) érintkezve a műanyag alkatrészek a mosogatógépben elszíneződhetnek. Ez az elszíneződés nem befolyásolja az alkatrészek tartósságát.

- a palacktartó, a tojástartó, a jégkockatál
- a készülékajtóban lévő tárolók és palacktartó polcok (nemesacél külsővel rendelkező díszlécek nélkül)
- a rakodópolcok (lécek és felirat nélkül),
- az üvegtálcák (védőlécek nélkül)
- a szagszűrő tartója (utólag megvásárolható tartozék).

A tartozékok kivétele és szétszedése a tisztításhoz

A tároló/palacktartó polc szétszedése

Távolítsa el a nemesacél külsővel rendelkező díszléceket, mielőtt a tárolót/palacktartó polcot mosogatógépben tisztítaná.

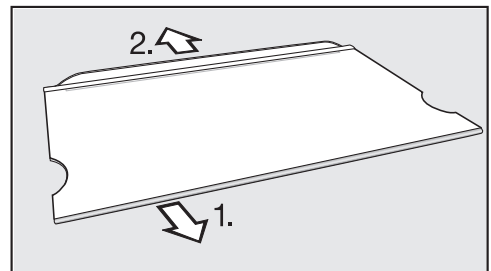
A díszléc eltávolításakor a következők szerint járjon el:

- Tegye a tárolót/palacktartó polcot a munkafelületre.
- Az egyik oldalánál kezdve húzza le a díszlécet.
- Tisztítás után rögzítse ismét a díszlécet a tárolón/palacktartó polcon.

A rakodópolc szétszedése

A tárolópolcok tisztítása előtt vegye le a díszlécet és a hátsó védőlécet. Ilyenkor a következőképpen járjon el:

- Tegye a rakodópolcot egy puha alátétre (pl. konyharuhára) a munkafelületen.



- Az egyik oldalánál kezdve húzza le a díszlécet.
- Húzza le a védőlécet.
- Tisztítás után rögzítse ismét a díszlécet és a védőlécet a rakodópolcra.

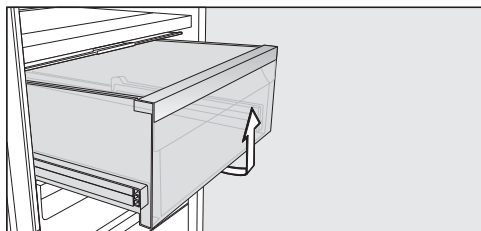
Tisztítás és ápolás

Osztott tárolópolc szétszerelése

A tárolópolcok tisztítása előtt vegye le a dísléceket és a védőléceket. Ilyenkor a következőképpen járjon el:

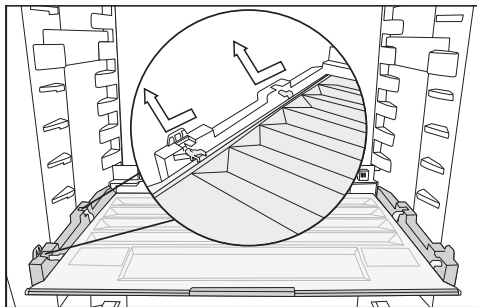
- Tegye a tárolópolcokat egy puha alátételre (pl. konyharuha) a munkafelületen.
- Az egyik oldalánál kezdve húzza le a dísléceket.
- Az egyik oldalánál kezdve húzza le a védőléceket.
- A két adaptert balra és jobbra húzza le a tartóbordákról.
- A tisztítás után mindkét adaptert illessze a kívánt magasságban balra és jobbra a tartóbordákra.
- Helyezze a dísléceket és a védőléceket ismét az adott tárolópolcra.

A fiók kivétele



- Húzza kifelé a fiókot, és közben emelje meg elől.
- Tisztítás után tolja vissza a fiókot.

A rekeszfedél kivétele



- Emelje meg a fedél elejét, és húzza ki.
- Miután megtisztította, tolja vissza a rekeszfedelet.

A fagyasztózáron fiókjainak és üveglapjainak kivétele

- Húzza kifelé a fiókot, és közben kissé emelje meg elől.
- Húzza kifelé az üveglapot, és közben kissé emelje meg elől.

A fagyasztózáron fiókjainak és üveglapjainak behelyezése

- Helyezze kissé megdöntve az üveglapot a vezetősínekre.
- Tolja befelé az üveglapot, és közben engedje le.
- Helyezze kissé megdöntve a fiókot a vezetősínekre.
- Tolja be a fiókot, és közben engedje le.

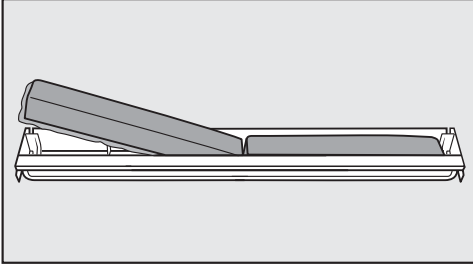
Az Active AirClean szűrő (szagszűrő) cseréje

Az új Active AirClean szűrőt Miele szakkereskedőnél vagy a Miele webáruházában szerezheti be.

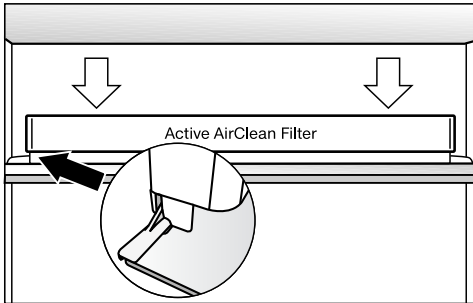
- Felfelé húzva emelje le a szagszűrő tartóját a rakodópolcra.

A behelyezett szagszűrő nem érhet hozzá a készülék hátfalához, mivel az ott lecsapódó pára miatt összeragadhat vele.

Nyomja be olyan mélyre az új szagszűrőket a tartóba, hogy a szűrők ne emelkedjenek ki a tartó pereme mögül.



- Vegye ki mindkét szagszűrőt, és helyezze be az új szűrőket a körbefutó peremmel lefelé a tartóba.



- Helyezze a tartót bármelyik tárolópolc hátsó védőelemének közepére úgy, hogy az a helyére pattanjon.

Hagyja jóvá az Active AirClean szűrő cseréjét

- Érintse meg az OK gombot.

A(z)  szimbólum kialszik a kijelzőn és az időszámláló visszaáll.

Az ajtótmítés tisztítása



A helytelen tisztítás károkat okozhat.

Az ajtótmítés olajjal vagy zsírokkal való kezelése porózussá teheti az ajtótmítést.

Ne olajozza vagy zsírozza be az ajtótmítést.

- Csak tiszta vízzel tisztítsa meg rendszeresen az ajtótmítést, majd alaposan törölje szárazra egy kendővel.

A szellőzőnyílások tisztítása

- Tisztítsa meg rendszeresen a szellőzőnyílásokat egy tollseprővel vagy porszívóval (ehhez használja pl. a Miele porszívókhoz való szívóecsetet).

A tisztítás után

- Tegyen vissza minden alkatrészt a hűtőkészülékbe.
- Adott esetben kapcsolja be ismét a hűtőkészüléket.
- Ha bekapcsolta a hűtőzóna tisztítási üzemmódját : érintse meg az OK érintőgombot a kezelőpanelen.

A kijelzőn megjelenik a következő: .

- Érintse meg az OK gombot.

Kikapcsolt takarítási üzemmód  mellett eltűnik a pont a kijelző felső sarkában.

- Lapozzon a(z) < és > érintőgombbal a(z)  szimbólumra és érintse meg az OK gombot.

A hűtőzóna ismét elkezd hűteni.

- Kapcsolja be egy kis időre a SuperFrost  funkciót, hogy a fagyasztózóna gyorsan lehűljön.

Tisztítás és ápolás

- Kapcsolja be egy kis időre a Szuperhűtés ❄️ funkciót, hogy a hűtőzóna gyorsan lehűljön.
- Tegye az élelmiszereket a hűtőzónába.
- Tolja a fagyasztófiókokat a fagyasztott élelmiszerrel a fagyasztózónába, amint a hőmérséklet a fagyasztózónában elég alacsony.
- Kapcsolja ki a SuperFrost funkciót ❄️, amint legalább -18 °C fokos állandó hőmérséklet állt be a fagyasztózónában.
- Csukja be a készülékajtókat.

A legtöbb üzemzavart és hibát ön is el tudja hárítani. Sok esetben időt és költséget takaríthat meg, mivel nem kell hívnia az ügyfélszolgálatot.

A www.miele.hu/support/customer-assistance oldalon tájékozódhat a zavarok önálló elhárításának módjáról.



Lehetőleg ne nyissa ki a készülék ajtaját a hiba elhárításáig, hogy a hidegvesztést olyan kis értéken tartsa, amennyire csak lehetséges.

Probléma	Ok és elhárítás
A hűtőszekrény nem hűt.	A hűtőszekrény nincs bekapcsolva. ■ Kapcsolja be a hűtőszekrényt.
	A hálózati csatlakozó nincs megfelelően bedugva a dugaszolóaljzatba, vagy a készülék csatlakozódugója nincs megfelelően bedugva a készülék aljzatába. ■ Dugja be a hálózati csatlakozót a dugaszolóaljzatba és a készülék dugóját csatlakoztassa a készülék aljzatába.
	A házi villamos hálózat biztosítéka leoldott. A hűtőszekrény, a házi villamos hálózat, vagy egy másik készülék meghibásodhatott. ■ Hívjon elektrotechnikai szakembert, vagy hívja az Ügyfélszolgálatot.
A kompresszor folyamatosan működik.	Ez nem hiba. Energiatakarékosság céljából a kompresszor kis hűtési igény esetén egy alacsonyabb fordulatszámra kapcsol. Ezáltal növekszik a kompresszor futásideje.
A kompresszor egyre gyakrabban és hosszabb időre kapcsol be, a hőmérséklet a hűtőszekrényben túl alacsony.	A készülékajtót gyakran kinyitották. Vagy nagyobb mennyiségű élelmiszert tároltak be. ■ A készülékajtót csak szükség esetén, a lehető legrövidebb időre nyissa ki.
	A készülék ajtajai nem záródnak teljesen. A hűtőszekrényben csökken a hőmérséklet. ■ Ellenőrizze a készülék ajtajainak illeszkedését, és szükség esetén állítson rajtuk az ajtózsánérokban található csavarok segítségével.
	A készülékajtók nincsenek rendesen bezárva. Ha már vastag jég réteg alakult ki, akkor csökken a hűtőtéljesítmény, az energiafogyasztás pedig emiatt nő.

Problémák elhárítása

Probléma	Ok és elhárítás
	■ Mindig teljesen csukja be a készülék ajtajait. ■ Szükség esetén olvassa le és tisztítsa ki a hűtőszekrényt. A környezeti hőmérséklet túl magas. Minél magasabb a környezeti hőmérséklet, annál hosszabb ideig működik a kompresszor. ■ Vegye figyelembe a „Telepítés” c. fejezet „Felállítási hely” c. részének útmutatásait. A szellőzőnyílások el vannak torlaszolva vagy porosak. ■ Ne takarja el a szellőzőnyílásokat. ■ Rendszeresen portalanítsa a szellőzőnyílásokat. Beépíthető készülékek esetén: a hűtőszekrény nem megfelelően van beépítve a beépítőfülkébe. ■ A hűtőszekrényt a mellékelt szerelési útmutató utasításainak megfelelően építse be.
A hűtőszekrényben a hőmérséklet túl magasra van beállítva. A fagyasztott élelmiszer (modelltől függően) felolvadhat.	Ez nem hiba. A beállított hőmérséklet túl magas. ■ Állítsa be a megfelelő hőmérsékletet. ■ 24 óra elteltével még egyszer ellenőrizze a hőmérsékletet. A környezeti hőmérséklet alacsonyabb annál, mint amelyre az ön hűtőszekrényét tervezték. A kompresszor ritkábban kapcsol be, ha a környezeti hőmérséklet túl alacsony. A hűtőszekrényben emelkedik a hőmérséklet. ■ Vegye figyelembe a „Telepítés” c. fejezet „Felállítási hely” c. részének útmutatásait. ■ Növelje a környezeti hőmérsékletet.
A hűtőkészülék el van jégese, illetve a belső térben kondenzvíz képződik. Előfordulhat, hogy a készülék ajtaja nem záródik megfelelően.	Az ajtó tömítés kicsúszott a horonyból. ■ Ellenőrizze, hogy az ajtó tömítés megfelelően illeszkedik-e a horonyba. Az ajtó tömítés megsérült. ■ Ellenőrizze, hogy az ajtó tömítés megsérült-e.
Az ajtó tömítés megsérült, illetve ki kell cserélni.	Az ajtó tömítés szerszám nélkül cserélhető. ■ Cserélje ki az ajtó tömítést. Az ügyfélszolgálaton vagy szaküzletekben megvásárolhatók.

Általános problémák a hűtőkészülékkel

Probléma	Ok és elhárítás
A fagyasztott áru odafa- gyott.	Az élelmiszer csomagolása behelyezéskor nem volt száraz. ■ Lazítsa fel a fagyasztott árut egy tompa tárggyal, pl. egy kanál nyelével.
Nem szólal meg figyel- meztető hang, noha a készülékajtó hosszabb ideje nyitva áll.	Ez nem hiba. A beállítási módban ki lett kapcsolva a figyelmeztető hang. Ha szeretné újra bekapcsolni a hangos riasztást: ■ Érintse meg az OK gombot. A kijelzőn megjelenik a következő: . ■ Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra. ■ Érintse meg az OK gombot. ■ Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra. ■ Érintse meg az OK gombot. ■ A(z) < és > érintőgombokkal válassza ki a figyelmeztető és egyéb hangjelzések kívánt hangerejét. ■ Érintse meg az OK gombot. Ha a figyelmeztető és egyéb hangjelzések be vannak kapcsolva, a(z)  szimbólum látható a kijelzőn.

Üzenetek a kijelzőn

	Ok és elhárítás
A kijelzőn világít a  szimbólum, a hűtőkészüléknek nincs hűtőteljesítménye, ugyanakkor a hűtőkészülék kezelőszervei, valamint a belső világítás működik.	A bemutatótermi üzemmód be van kapcsolva. ■ Érintse meg az OK gombot. A kijelzőn először a Miele felirat, majd a kezdőképernyő jelenik meg. ■ Érintse meg az OK gombot. ■ A  beállítási módban lapozzon a < vagy > érintőgombbal a  szimbólumra. ■ Érintse meg az OK gombot. A bemutató üzemmód  kikapcsolása után a hűtőkészülék kikapcsol, és újra be kell kapcsolni.

Problémák elhárítása

	Ok és elhárítás
A kijelzőn világít a(z)  szimbólum, a hűtőkészülék nem kezelhető.	A tisztítási funkció még be van kapcsolva. ■ Kapcsolja ki a tisztítási funkciót úgy, hogy megérinti az <i>OK</i> érintőgombot a kezelőpanelen. A kijelzőn megjelenik a következő: . ■ Érintse meg az <i>OK</i> gombot. Kikapcsolt  tisztítási üzemmód mellett kialszik a pont a kijelző felső sarkában. ■ Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra és érintse meg az <i>OK</i> gombot. A hűtőkészülék ismét elkezdi hűteni.
A kijelzőn nem jelenik meg semmi. A kijelző sötét.	A Sabbat üzemmód  be van kapcsolva: a belső világítás ki van kapcsolva, és a hűtőkészülék hűt. ■ Érintse meg az <i>OK</i> gombot. A kijelzőn megjelenik: . ■ Érintse meg az <i>OK</i> gombot. Bekapcsolt  Sabbat üzemmód funkció mellett egy pont jelenik meg a • kijelző felső sarkában. ■ Érintse meg az <i>OK</i> gombot. Kikapcsolt  Sabbat mód funkció mellett kialszik a kijelző felső sarkában lévő pont.
A kijelzőn világít a(z)  szimbólum, de a hűtőkészüléken semmilyen kezelési művelet nem végezhető.	A reteszelési funkció be van kapcsolva. ■ Átmenetileg kapcsolja ki a hűtőkészülék reteszelését, vagy kapcsolja ki teljesen a reteszelési funkciót (lásd a „További beállítások elvégzése” c. fejezet „A reteszelési funkció /  átmeneti deaktiválása/teljes kikapcsolása” részét).
A kezdő kijelzőn világít a  szimbólum, továbbá megszólal egy hangjelzés.	A szagszűrő cserejelzője  emlékezteti a szagszűrő cseréjének szükségességére. ■ Cserélje ki a szagszűrőt a tartóban (lásd a „Tisztítás és ápolás” c. fejezet „A szagszűrő cseréje (utólag vásárolható tartozék)” részét), és az <i>OK</i> érintőgombot megérintve hagyja jóvá a szűrőcserét. A  szimbólum eltűnik a kezdő kijelzőről.

	Ok és elhárítás
A mindenkori hőmérséklet-kijelzőn sárgán világít a(z) , továbbá megszólal a figyelmeztető hangjelzés.	Az ajtóriasztás aktiválódott. ■ Érintse meg az OK gombot. A figyelmeztető hang elnémul, a(z)  szimbólum eltűnik, a belső világítás pedig ismét folyamatosan világít. ■ Csatolja be a megfelelő készülékajtot.
A fagyasztózána hőmérséklet-kijelzőjén világít a(z) , továbbá megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.	Aktiválva van a(z) hőmérsékleti riasztás, az érintett fagyasztózána a beállított hőmérséklethez képest túl meleg vagy túl hideg. Ennek okai pl. a következők lehetnek: – A készülékajtot túl gyakran nyitották ki. – Nagy mennyiségű élelmiszert fagyasztott le anélkül, hogy a SuperFrost funkciót bekapcsolta volna. – Hosszabb áramkimaradás volt. – A hűtőkészülék meghibásodott. ■ Érintse meg az OK gombot. Ezzel jóváhagyta a figyelmeztető jelzést: a(z)  kialszik és a figyelmeztető hangjelzés elnémul. A kijelzőn kb. 1 percen át az a legmelegebb hőmérséklet villog, amely addig a fagyasztózánaiban uralkodott. Ezután a hőmérséklet-kijelző a fagyasztózána aktuális hőmérsékletére vált. A villogó hőmérséklet-kijelzőből korábban is kiléphet: ■ Érintse meg az OK gombot. A legmelegebb hőmérséklet kijelzése törlődik. Ezután a hőmérséklet-kijelzőn ismét a tényleges pillanatnyi fagyasztózána-hőmérséklet jelenik meg. ■ Szüntesse meg a riasztási állapotot. ■ A hőmérséklettől függően vizsgálja meg, hogy az élelmiszerek nem olvadtak-e meg vagy nincsenek-e felolvadva. Amennyiben ez a helyzet, dolgozza fel az élelmiszereket (főzéssel vagy sütéssel), mielőtt újra lefagyasztja őket.

Problémák elhárítása

	Ok és elhárítás
A kijelzőn világít a(z)  szimbólum, továbbá megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.	Hálózatkimaradás jelenik meg a kijelzőn: a fagyasztó-zónában a hőmérséklet az utóbbi napokban vagy órákban hálózatkimaradás vagy áramszünet miatt túl magasra emelkedett. ■ Érintse meg az <i>OK</i> gombot. Ezzel jóváhagyta a hibaüzenetet: a(z)  kialszik és a hangjelzés megszűnik. A fagyasztó-zóna hőmérséklet-kijelzőjén kb. 1 percen át az a legmelegebb hőmérséklet villog, ami addig a fagyasztó-zónában uralkodott. Ezután a hőmérséklet-kijelző a fagyasztó-zóna aktuális hőmérsékletére vált. A villogó hőmérséklet-kijelzőből korábban is kiléphet: ■ Érintse meg az <i>OK</i> gombot. A legmelegebb hőmérséklet kijelzése törlődik. Ezután a hőmérséklet-kijelzőn ismét a tényleges pillanatnyi fagyasztó-zóna-hőmérséklet jelenik meg. A hűtőkészülék az utolsó hőmérséklet-beállítással működik tovább. ■ Szüntesse meg a riasztási állapotot. ■ A hőmérséklettől függően ellenőrizze, hogy az élelmiszerek nem olvadtak-e meg vagy nincsenek-e felolvadva. Amennyiben ez a helyzet, dolgozza fel az élelmiszereket (főzéssel vagy sütéssel), mielőtt újra lefagyasztja őket.

	Ok és elhárítás
A kijelzőn világít a(z)  szimbólum, és egy F betűből és számokból álló hibakód is megjelenhet. Kiegészítőleg megszólal egy figyelmeztető hang.	Üzemzavar áll fenn. ■ Az <i>OK</i> gombot megérintve kapcsolja ki a figyelmeztető hangjelzést. ■ Hívja az ügyfélszolgálatot. A hiba bejelentésekor meg kell adnia a kijelzett hibakódot, továbbá a hűtőkészülék modellazonosítóját és sorozatszámát. Ezeket az információkat  közvetlenül megjelenítheti a kijelzőn: ■ Érintse meg az <i>OK</i> gombot. A kijelzőn megjelennek a szükséges készülékadatok. ■ Érintse meg az <i>OK</i> gombot. ■ A hűtőkészülék kikapcsolásához lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra. ■ Az információkat megjelenítő képernyőből való kilépéshez lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra. ■ Érintse meg az <i>OK</i> gombot. Egy készülékhiba jelenik meg: ez az üzenet mindig prioritást kap, és azonnal megszakít minden egyéb folyamatban lévő beállítást. A készülékhiba a már fennálló ajtó- és/vagy hőmérsékleti riasztás előtt jelenik meg.

Belső világítás

Probléma	Ok és elhárítás
 A szabadon lévő, áramot vezető részek áramütést okozhatnak. Ha leveszi a lámpaburkolatot, érintkezésbe kerülhet az áramot vezető részekkel. Ne távolítsa el a lámpaburkolatot. A LED-világítást kizárólag az ügyfélszolgálat javíthatja és cserélheti ki.	
 Sérülésveszély a LED-világítás miatt. Ez a világítás az RG 2 rizikóbesorolásnak felel meg. Ha a burkolat hibás, károsíthatja a szemet. Hibás lámpaburkolat esetén ne nézzen optikai eszközökkel (nagyítóval stb.) közelről közvetlenül a világításba.	

Problémák elhárítása

Probléma	Ok és elhárítás
A belső világítás nem működik.	A hűtőkészülék nincs bekapcsolva. ■ Kapcsolja be a hűtőkészüléket.
	A Sabbat üzemmód  be van kapcsolva: a kijelző sötét, és a hűtőkészülék hűt. ■ Érintse meg az OK gombot. A kijelzőn megjelenik:  . ■ Érintse meg az OK gombot.
	Bekapcsolt  Sabbat üzemmód funkció mellett egy pont jelenik meg a • kijelző felső sarkában. ■ Érintse meg az OK gombot.
	Kikapcsolt  Sabbat mód funkció mellett kialszik a kijelző felső sarkában lévő pont. A belső világítás nyitott készülékajtó mellett kb. 15 perc után a túlmelegedés miatt automatikusan kikapcsol. Ha nem ez az ok, akkor hiba áll fenn. ■ Hívja az ügyfélszolgálatot.

Zajok okai

Működés közben a hűtőkészülékből különböző üzemi zajok hallhatók. Kisebb hűtőtéljesítménnyel a hűtőkészülék energiatakarékosan, de hosszabb ideig működik. A zajszint is alacsonyabb. Nagyobb hűtőtéljesítménnyel az élelmiszer gyorsabban lehűl. A zajszint viszont magasabb.

Normális zajok	Mi okozza őket?
Sziszegés, sistergés	A hűtőközeg befecskendeződik a hűtőkörbe.
Bugyborékolás, gurgulázás, csobogás	Hűtőközeg áramlik a csöveken keresztül.
Brummogás	A hűtőszekrény hűt.
Kattogás	A termosztát be- vagy kikapcsolja a kompresszort.
Duruzsolás, zúgás	A ventilátor működik. Az automatikus ajtónyitó kinyitja vagy bezárja a készülék ajtaját.
Reccsenés	Anyagok tágnak a hűtőszekrényben.
Csörgés	A szelepek vagy csappantyúk aktívak.
Zümmögés (hűtőszekrények víztartállyal)	Víz szállítódik a víztartályból.
Szürcsölés (hűtőszekrények ajtófékkal)	Az ajtófékkal ellátott készülékajtót kinyitják vagy becsukják.
Vegye figyelembe, hogy a hűtőkörben a kompresszor- és az áramlási zajok elkerülhetetlenek.	

Problémák elhárítása

Zajok	Ok és elhárítás
Rezgés, csattogás, csörgés	A hűtőszekrény nem áll vízszinteszen. Állítsa a hűtőszekrényt vízszintes helyzetbe egy vízmérték segítségével. Ehhez használja a hűtőszekrény állítólábait (modelltől függően).
	A beépíthető készülékeknél: legalább 140 cm-es beépítőfülke esetén: tolja be a készülék alján a mellékelt stabilizálósíneket.
	A hűtőszekrény hozzáér más bútorokhoz vagy készülékekhez. Mozdítsa el a hűtőszekrényt.
	A fiókok, kosarak vagy rakodópalcok mozognak vagy szorulnak. Vizsgálja meg a kivehető alkatrészeket, és szükség esetén újra helyezze be azokat.
	A palackok vagy edények egymáshoz érnek. Távolítsa el kissé egymástól a palackokat, ill. az edényeket.
	A szállítókábel tartója (modelltől függően) még a készülék hátlapján lóg. Távolítsa el a szállítókábel tartóját.

A www.miele.hu/service weboldalon tájékozódhat a hibák önálló elhárításának módjáról és a Miele alkatrészekről.

Kapcsolat üzemzavar esetén

Ha olyan meghibásodást észlel, amelyet saját maga nem tud elhárítani, értesítse pl. a Miele szakkereskedőjét vagy a Miele Ügyfélszolgálatát.

A Miele Ügyfélszolgálatához időpontot foglalhat az interneten a www.miele.hu/service oldalon.

A Miele Ügyfélszolgálat elérhetőségei megtalálhatók ennek a dokumentumnak a végén.

Az Ügyfélszolgálatnak szüksége lesz a modellazonosítóra és a sorozatszámra (sor.sz./azon./sz.). Mindkét adat megtalálható a hűtőkészülék belsejében elhelyezett típustáblán vagy modelltől függően a beállítási módban az Információk **i** részben.

EPREL-adatbázis

2021. március 1-jétől az energiacímkézésel és a környezettudatos tervezésre vonatkozó követelményekkel kapcsolatos információk az európai termékadatbázisban (EPREL) található meg. A termékadatbázis a <https://eprel.ec.europa.eu/> linken érhető el. A felületen a rendszer megkéri, hogy adja meg a modellazonosítót.

A modellazonosító megtalálható a hűtőkészülék belsejében elhelyezett típustáblán vagy modelltől függően a beállítási módban az Információk **i** részben.

Miele	
XXXXXX	Nr. XX/XXXXXXXXX.
WEINTEMPERIER-SCHANK-UNTERTISCH-MODELL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERCOUNTER ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VIN(S)-MOD. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO P. ACCONDONAMENTO VINO(S)-MOD. INCASTRABO SOTTO LINGHERIA ВИННОВАЯ ТЕМПЕРАТУРНАЯ ШКАФ	
Klasse/Class Classe/Clase SN-ST	Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Type Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacidad Bruta XXXX l
Nutzinhalt/Ges Net Capacity Tot Volume Utile Tot Capac. Util	/K /G /WEIN /KALT /R /F /WINE /CHILL /C /C /VINO /CHILL R600a: XXg

Garancia

További információkat a mellékelt garancia feltételekben talál.

Megfelelőségi nyilatkozat

A Miele ezúton kijelenti, hogy ez a hűtő-fagyasztó kombináció a 2014/53/EU irányelvnek megfelel.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalak egyikén érhető el:

- Termékek, letöltések: www.miele.hu
- Ügyfélszolgálat, információs anyagok, használati utasítások elérhetősége a termék nevének vagy gyári számának megadásával:
<https://miele.hu/manual>

Frekvenciasáv	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
---------------	-------------------------

Maximális adóteljesítmény	< 100 mW
---------------------------	----------

Szerzői jogok és licenck

A kommunikációs modul kezeléséhez és vezérléséhez a Miele saját vagy külső szoftvert használ, amelyek nem tartoznak úgynevezett nyílt forráskódú licencfeltételek hatálya alá. Ezek a szoftverek/szoftverkomponensek szerzői jogi védelem alatt állnak. Tiszteletben kell tartani a Miele és harmadik felek szerzői jogait.

Továbbá a készülékbe beépített kommunikációs modul olyan szoftverkomponenseket tartalmaz, amelyek nyílt forráskódú licencfeltételek mellett kerülnek továbbadásra. Ezeket a nyílt forráskódú komponenseket a hozzájuk tartozó szerzői jogi nyilatkozatokkal együtt, a mindenkor érvényes licencfeltételek másolatát, valamint adott esetben további információkat helyben, webböngésző és az IP-cím segítségével kérdezheti le ([http\[s\]://<IP-cím>/Licenses](http[s]://<IP-cím>/Licenses)). A nyílt forráskódú licencfeltételek ott feltüntetett felelősségi és jótállási szabályai csak a mindenkor jogtulajdonosokkal összefüggésben érvényesek.

Miele Kft.

H – 1027 Budapest

Bem József u. 1/B.

Tel: (06-1) 880-6400

E-mail: info@miele.hu

Internet: www.miele.hu

Gyártó:**Miele & Cie. KG**

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh

Németország

KFN 7734 C, KFN 7734 F, KFN 7734 D

hu-HU

M.-Nr. 11 745 331 / 03 / 002